

101

*J*

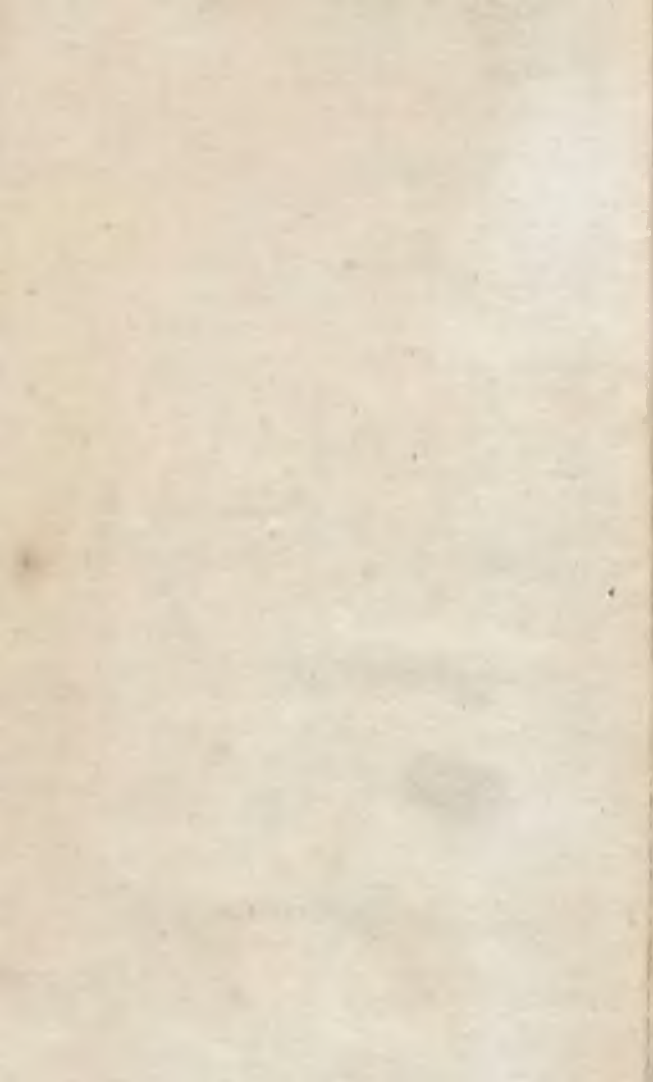
P

18  
1850  
1851  
1852  
1853  
1854  
1855  
1856  
1857  
1858  
1859  
1860  
1861  
1862  
1863  
1864  
1865  
1866  
1867  
1868  
1869  
1870  
1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900



101





BAYKI  
I PRZYPOWIESCI  
IGNACEGO  
KRASICKIEGO

---

NAKŁADEM TOWARZYSTWA TYPOGRAFICZNEGO.

BIBLIOTEKA



---

W WILNIE

W DRUKARNI A. MARCINOWSKIEGO.

---

1 8 2 0.

Dozwala się drukować pod tym warunkiem, aby po wydrukowaniu, nie wprzód zaczynać przedawać, póki nie będą dostawione exemplarze: jeden dla Komitetu Cenzury, dwa dla Departamentu Ministerjum Oświecenia, dwa dla IMPERATORSKIEY Petersburskiej Akademii nauk, tudzież jeden dla Akademii Duchowney. Wilno, dnia 28 lipca, 1820 roku.

A. Becu Prof. Kom. Cenz. Czł.

101, I.



# REJESTR BAJEK.

## BAYKI I PRZYPOWIEŚCI.

część pierwsza.

|   | <i>Karta.</i> |
|---|---------------|
| <i>Do Dzieci . . . . .</i>                    | 2             |
| <i>Wstęp do Bajek . . . . .</i>               | 3             |
| <i>Abuzei i Tair . . . . .</i>                | 3             |
| <i>Potok i Rzeka . . . . .</i>                | 4             |
| <i>Papuga i Wiewiórka . . . . .</i>           | 4             |
| <i>Lis Młody i stary . . . . .</i>            | 5             |
| <i>Kulawy i ślepy . . . . .</i>               | 5             |
| <i>Orzeł i Jastrząb . . . . .</i>             | 5             |
| <i>Oyciec łakomy, Syn rozrzutny . . . . .</i> | 6             |
| <i>Szczur i Kot . . . . .</i>                 | 6             |
| <i>Ocean i Tagus rzeka . . . . .</i>          | 6             |
| <i>Zrzebiec i Koń stary . . . . .</i>         | 7             |
| <i>Dwa Zółwie . . . . .</i>                   | 7             |
| <i>Pszczola, i Szerszeń . . . . .</i>         | 7             |
| <i>Baran dany na ofiarę . . . . .</i>         | 8             |
| <i>Doktor . . . . .</i>                       | 8             |
| <i>Strzelec i Pies . . . . .</i>              | 8             |
| <i>Bryła lodu i Kryształ . . . . .</i>        | 9             |
| <i>Stary Pies i stary Stuga . . . . .</i>     | 9             |
| <i>Syn i Oyciec . . . . .</i>                 | 9             |
| <i>Osieł i Baran . . . . .</i>                | 10            |
| <i>Mysz i Kot . . . . .</i>                   | 10            |
| <i>Plaszki w klatce . . . . .</i>             | 10            |

|  | <i>Karta.</i> |
|--|---------------|
| <i>Osiel i Wół</i> . . . . .           | 11            |
| <i>Dąb i Dynia</i> . . . . .           | 11            |
| <i>Derwisz i Uczeń</i> . . . . .       | 11            |
| <i>Podróżny i Kaleka</i> . . . . .     | 12            |
| <i>Lew i Zwierzęta</i> . . . . .       | 12            |
| <i>Rybka mała i Szczupak</i> . . . . . | 13            |

## c z ę ś ć   d r u g a .

|  |    |
|--|----|
| <i>Jowisz i Owce</i> . . . . .                   | 14 |
| <i>Rolnik</i> . . . . .                          | 14 |
| <i>Nocni Stróże</i> . . . . .                    | 14 |
| <i>Filozof</i> . . . . .                         | 15 |
| <i>Zwierzęta i Niedźwiedź</i> . . . . .          | 15 |
| <i>Strumyk i Fontanny</i> . . . . .              | 16 |
| <i>Skarb</i> . . . . .                           | 16 |
| <i>Talar i Czerwony złoty</i> . . . . .          | 16 |
| <i>Niedźwiedź i Liszka</i> . . . . .             | 17 |
| <i>Pieniacze</i> . . . . .                       | 17 |
| <i>Lew i Zwierzęta</i> . . . . .                 | 17 |
| <i>Trzcina i Chmiel</i> . . . . .                | 18 |
| <i>Owieczka i Pasterz</i> . . . . .              | 18 |
| <i>Szkatuła ze złotem, wór z kaszą</i> . . . . . | 19 |
| <i>Małżeństwo</i> . . . . .                      | 19 |
| <i>Łakomy i zazdrośny</i> . . . . .              | 19 |
| <i>Dwa Psy</i> . . . . .                         | 20 |
| <i>Przyjaciel</i> . . . . .                      | 20 |
| <i>Gospodarz i Drzewa</i> . . . . .              | 20 |
| <i>Filozof i Orator</i> . . . . .                | 21 |



|                                      | <i>karta</i> |
|--------------------------------------|--------------|
| <i>Człowiek i Zdrowie</i> . . . . .  | 21           |
| <i>Konie i Furman</i> . . . . .      | 21           |
| <i>Słownik i Szczygieł</i> . . . . . | 22           |
| <i>Komar i Mucha</i> . . . . .       | 22           |

### c z ę ś ć t r z e c i a.

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| <i>Słoń i Pszczoła</i> . . . . .    | 23 |
| <i>Lis i Osieł</i> . . . . .        | 23 |
| <i>Oracze i Jowisz</i> . . . . .    | 24 |
| <i>Dziecię i Oyciec</i> . . . . .   | 24 |
| <i>Dyament i Kryształ</i> . . . . . | 24 |
| <i>Dewotka</i> . . . . .            | 25 |
| <i>Bogacz i Zebrak</i> . . . . .    | 25 |
| <i>Xięgi</i> . . . . .              | 25 |
| <i>Hipokryt</i> . . . . .           | 26 |
| <i>Dąb i małe Drzewka</i> . . . . . | 26 |
| <i>Wilk i Owce</i> . . . . .        | 26 |
| <i>Kartownik</i> . . . . .          | 27 |
| <i>Potok i Rzeka</i> . . . . .      | 28 |
| <i>Lis i Wilk</i> . . . . .         | 28 |
| <i>Wino i Woda</i> . . . . .        | 28 |
| <i>Pan i Pies</i> . . . . .         | 29 |
| <i>Wół Minister</i> . . . . .       | 29 |
| <i>Lew pokorny</i> . . . . .        | 29 |
| <i>Mądry i głupi</i> . . . . .      | 30 |
| <i>Orzeł i Sowa</i> . . . . .       | 30 |
| <i>Kałamarz i Pióro</i> . . . . .   | 31 |
| <i>Groch przy drodze</i> . . . . .  | 31 |

|                                     | <i>karta</i> |
|-------------------------------------|--------------|
| <i>Słowik i Szczygieł</i> . . . . . | 31           |
| <i>Wół i Mrówki</i> . . . . .       | 31           |
| <i>Tulipan i Fiołek</i> . . . . .   | 32           |
| <i>Furman i Motyl</i> . . . . .     | 32           |

### c z ę ś ć   c z w a r t a.

|  |    |
|--|----|
| <i>Pszczoły i Mrówki</i> . . . . .             | 33 |
| <i>Daremna Praca</i> . . . . .                 | 33 |
| <i>Jagnię i Wilcy</i> . . . . .                | 34 |
| <i>Zółw i Mysz</i> . . . . .                   | 34 |
| <i>Doktor i Zdrowie</i> . . . . .              | 34 |
| <i>Fiołek i Trawa</i> . . . . .                | 35 |
| <i>Wilk pokutujący</i> . . . . .               | 35 |
| <i>Paw i Orzeł</i> . . . . .                   | 36 |
| <i>Chleb i Szabla</i> . . . . .                | 36 |
| <i>Podróżny</i> . . . . .                      | 36 |
| <i>Król i Pisarze</i> . . . . .                | 37 |
| <i>Synogarlica</i> . . . . .                   | 37 |
| <i>Chart i Kotka</i> . . . . .                 | 37 |
| <i>Człowiek i Wilk</i> . . . . .               | 38 |
| <i>Prawda, Satyryk i Panegirysta</i> . . . . . | 38 |
| <i>Atlas i Kitay</i> . . . . .                 | 38 |
| <i>Zwierciadło pochlebne</i> . . . . .         | 39 |
| <i>Ptaki i Osieł</i> . . . . .                 | 39 |
| <i>Dobroczytność</i> . . . . .                 | 39 |
| <i>Skąpy</i> . . . . .                         | 40 |
| <i>Pan i Kotka</i> . . . . .                   | 40 |
| <i>Człowiek i Suknia</i> . . . . .             | 40 |

|                                   | <i>kałta</i> |
|-----------------------------------|--------------|
| <i>Szczurek i Matka</i> . . . . . | 41           |
| <i>Sąsiedztwo</i> . . . . .       | 41           |
| <i>Wyszydzający</i> . . . . .     | 41           |
| <i>Mądry i głupi</i> . . . . .    | 42           |
| <i>Jastrząb i Sokół</i> . . . . . | 42           |
| <i>Wóły krnąbrne</i> . . . . .    | 42           |
| <i>Wilk i Owce</i> . . . . .      | 43           |

## B A Y K I N O W E.

## c z ę ś ć p i e r w s z ą.

|   |    |
|---|----|
| <i>Allegorya</i> . . . . .                | 44 |
| <i>Wierzba i Lipa</i> . . . . .           | 45 |
| <i>Słonecznik i Fiołek</i> . . . . .      | 45 |
| <i>Pasterz i Morze, z Fedra</i> . . . . . | 46 |
| <i>Chmiel</i> . . . . .                   | 47 |
| <i>Puhacze</i> . . . . .                  | 48 |
| <i>Ziemia i Potok</i> . . . . .           | 49 |
| <i>Jaś</i> . . . . .                      | 50 |
| <i>Chłop i Jowisz</i> . . . . .           | 51 |
| <i>Lew, Wół, Lis</i> . . . . .            | 52 |
| <i>Fiołki</i> . . . . .                   | 53 |
| <i>Filozof</i> . . . . .                  | 53 |
| <i>Małpy</i> . . . . .                    | 54 |
| <i>Wilczki</i> . . . . .                  | 55 |
| <i>Dzieci i Zaby</i> . . . . .            | 56 |
| <i>Skowronek</i> . . . . .                | 57 |
| <i>Konie</i> . . . . .                    | 57 |

|                                       |              |
|---------------------------------------|--------------|
|                                       | <i>karta</i> |
| <i>Wróbel . . . . .</i>               | 58           |
| <i>Zbytek przygotowania . . . . .</i> | 58           |

## c z ę ś ć d r u g a.

|  |    |
|--|----|
| <i>Gołębie z Indyjskiego Pilpaia . . . . .</i> | 60 |
| <i>Platon . . . . .</i>                        | 63 |
| <i>Myszy . . . . .</i>                         | 64 |
| <i>Noga i Bót . . . . .</i>                    | 64 |
| <i>Pasterz i Owce . . . . .</i>                | 65 |
| <i>Lew chory . . . . .</i>                     | 65 |
| <i>Młot z Kowadłem . . . . .</i>               | 66 |
| <i>Rumak i Zrzebiec . . . . .</i>              | 67 |
| <i>Przyiaciele . . . . .</i>                   | 67 |
| <i>Konwersacya . . . . .</i>                   | 69 |
| <i>Wyżeł i Brytan . . . . .</i>                | 70 |
| <i>Czapla, Ryby i Rak . . . . .</i>            | 70 |
| <i>Chłop i cielę . . . . .</i>                 | 72 |
| <i>Jodła i Jabłoń . . . . .</i>                | 72 |
| <i>Podróżny . . . . .</i>                      | 73 |
| <i>Bocian i Jeleń . . . . .</i>                | 73 |

## c z ę ś ć t r z e c i a.

|   |    |
|---|----|
| <i>Trzoda . . . . .</i>   | 74 |
| <i>Wyżeł i Brytan . . . . .</i>   | 75 |
| <i>Cesarz chiński i syn jego, z dzieiów tamtey-<br/>szych . . . . .</i> | 76 |
| <i>Kogut . . . . .</i>  | 76 |

|   | <i>karta</i> |
|---|--------------|
| <i>Wóz z Sianem</i> . . . . .               | 78           |
| <i>Komar</i> . . . . .                      | 78           |
| <i>Zaiączek</i> . . . . .                   | 79           |
| <i>Koń i Wielbłąd, z Lessynga</i> . . . . . | 79           |
| <i>Gęsi</i> . . . . .                       | 80           |
| <i>Wabik</i> . . . . .                      | 81           |
| <i>Góra i Dolina</i> . . . . .              | 82           |
| <i>Pszczołka</i> . . . . .                  | 82           |
| <i>Człowiek i Gołębie</i> . . . . .         | 83           |
| <i>Wyrok</i> . . . . .                      | 84           |
| <i>Pochodnia i Świeca.</i> . . . . .        | 84           |
| <i>Wino-Szampańskie</i> . . . . .           | 84           |

**c z ę ś ć c z w a r t a.**

|   |    |
|---|----|
| <i>Kruk i Lis z Ezopa</i> . . . . .                       | 85 |
| <i>Dudek, z Fedra</i> . . . . .                           | 86 |
| <i>Stońce i Zaby, z tegoż</i> . . . . .                   | 86 |
| <i>Worki</i> . . . . .                                    | 87 |
| <i>Kot i Kogut</i> . . . . .                              | 87 |
| <i>Motyl i Chrząszcz</i> . . . . .                        | 89 |
| <i>Szczep winny</i> . . . . .                             | 89 |
| <i>Wilczek</i> . . . . .                                  | 90 |
| <i>Młynarz, Syn jego i Osieł, z la Fontaine</i> . . . . . | 91 |
| <i>Fajerwerk</i> . . . . .                                | 93 |
| <i>Rzepa</i> . . . . .                                    | 93 |
| <i>Umbrelka</i> . . . . .                                 | 94 |
| <i>Lew i Osieł, z Fedra</i> . . . . .                     | 95 |
| <i>Szczygiel i Kos</i> . . . . .                          | 96 |

|   | <i>Karta.</i> |
|---|---------------|
| <i>Filozof i Chłop . . . . .</i>        | 97            |
| <i>Kuglarze . . . . .</i>               | 97            |
| <i>Pszczoty . . . . .</i>               | 107           |
| <i>Słońce, obłoki, ziemia . . . . .</i> | 107           |
| <i>Lwica i Maciora . . . . .</i>        | 108           |
| <i>Malarze . . . . .</i>                | 108           |
| <i>Koniec . . . . .</i>                 | 109           |

---

B A Y K I  
I P R Z Y P O W I E S C I.  
C Z E Ś Ć P I E R W S Z A.

---

*Suspicione si quis errabit sua,  
Et rapiet ad se, quod erit commune omnium:  
Stulte nudabit animi conscientiam.*

Phaedr. ad Eutich. lib. III.

---

## D o D z i e c i .

*O wy, co wszystkie porzuciwszy względy ,  
Za cackiem bieżęć gotowi z zapędy ,  
Za cackiem , które zbyt wysoko leci ,  
Bayki wam niosę, posłuchaycie dzieci.*

*Wy, których tylko niestatek żywiłem,  
Co się o fraszki uganiacie wspołem,  
O fraszki, których zysk maże i szpeci ,  
Bayki wam niosę, posłuchaycie dzieci.*

*Wy, którzy marne przybrawszy postaci ,  
Baśniami ludzi umiecie współbraci ,  
Baśniami, które umysł płochy kleci ,  
Bayki wam niosę, posłuchaycie dzieci.*

---



## B A Y K I

## I P R Z Y P O W I E S C I.

## C Z E Ś Ć P I E R W S Z A.

## W S T Ę P D O B A I E K.

Był młody, który życie wstrzemięźliwie pędził;  
 Był stary, który nigdy nie łaiał, nie zrzędził;  
 Był bogacz, który zbiorów potrzebnym udzielał;  
 Był autor, co się z cudzey sławy rozweselał;  
 Był celnik, który nie kradł; szewc, który nie piał;  
 Żołnierz, co się nie chwalił; łotr, co nie rozbiiał;  
 Był minister rzetelny, o sobie nie myślał;  
 Był nakoniec Poeta, co nigdy nie zmyślał.

A cóżto jest za bayka? wszystko to bydź może:  
 Prawda; iednakże ia to między bayki włożę.

## B A Y K A P I E R W S Z A,

*Abuzei i Tair.*

WINSZUY oycze, rzekł Tair, w dobrym iestem  
 stanie,

Jutrom szwagier sułtana, i na polowanie  
 Z nim wyjeżdżam. Rzekł oyoiec: wszystko to od-  
 mienne,

Łaska pańska, gust kobiet, pogody iezienne.

Jakoż zgadł, piękny projekt wcale się nie nadał;  
Sultan siostrę odmówił, cały dzień deszcz padał.

### II. Potok i Rzeka.

POTOK z wierzchołka góry płynący z hałasem,  
Smiał się z rzeki: spokojnie płynęła tym czasem.  
Nie stało wód u góry, gdy śniegi stopniały,  
Aż z owego potoku strumyk tylko mały.  
Co gorsza: ten, co zaczął z hałasem i krzykiem,  
Wpadł w rzekę, i nakoniec przestał być strumykiem.

### III. Papuga i Wiewiórka.

MŁODA iedna papuga, piękna, okazała,  
Lepiej ieszcze od pani swoiey szczebiotła.  
Stąd plotki; bo co tylko zdrożnego postrzegła,  
Zaraz z nową powieścią do Jeymości biegła.  
Była tam i wiewiórka wychowana z ptaszki,  
Ta tylko pilnowała skoków i igraszki.  
Zyły w zgodzie, co rzadka, zwłaszcza przez czas  
długi,  
Pani ptaka kochała, a wiewiórkę sługi.  
Widząc, że iey nie lubią, raz papuga rzekła:  
Radabym tey niechęci przyczyny dociekła.  
Rzecz na to wiewiórka: przyczyny nie baday,  
Tak rób, iak ia: baw panią, a nie wiele gaday.

*IV. Lis młody i stary.*

MŁODY lis nieświadomy myśliwych rzemiosła,  
 Cieszył się, że sierść nowa na zimę odrosła.  
 Rzekł stary: bezpieczeństwo tych ozdób nie lubi:  
 Nie masz się z czego oieszyć, ta nas piękność gubi.

*V. Kulawy i Słepy.*

NIÓŚŁ ślepy kulawego, dobrze im się działo ;  
 Ale że to ślepemu nieznośno się zdało ,  
 Iż musiał zawsze słuchać, co kulawy prawi;  
 Wziął kiy w rękę: ten , rzecze , z szwanku nas  
 — wybawi.

Idą: a w tym kulawy krzyknie: umknij w lewą!  
 Słepy wprost ; i choć z kiem , uderzył łbem  
 w drzewo.

Idą dalej ; kulawy przestrzega od wody :  
 Słepy w bród ; sakwy zmaczał , nie wyszli bez  
 szkody.

Nakoniec przestrzeżony , gdy nie miał dołu,  
 I ślepy i kulawy zginęli pospołu.

I ten winien, co kiem bezpieczeństwo mierzył,  
 I ten, co bezpieczeństwa głupiemu powierzył.

*VI. Orzeł i Jastrząb.*

ORZEŁ nie chcąc się podłém polowaniem bawić,  
 Postanowił jastrzębia na wróble wyprawić.

Przynosił iastrząg wróble, iadłże orzeł smacznie.  
Zaprawiony nakoniec przysmaczkiem niezna-  
cznie,

Kiedy go coraz żywszy apetyt przenika ;  
Zjadł ptaszka na śniadanie, na obiad ptasznika.

*VII. Oyciec łakomy, Syn rozrzutny.*

ZAWZDY się zbytek kończy doświadczeniem  
smutnym.

Plakał oyciec łakomy nad synem rozrzutnym.  
Umarli oba z głodu, każdy z nich zasłużył:  
Syn, że nadto używał, oyciec, że nie użył.

*VIII. Szczur i Kot.*

MNIE to kadzą , rzekł hardzie do swego rodzeń-  
stwa,

Siedząc szczur na ołtarzu pod czas nabożeństwa.  
Wtym gdy się dymem kadzidł zbytecznych za-  
krztusił,

Wpad kot z boku na niego, porwał i udusił.

*IX. Ocean i Tagus rzeka.*

OCEAN niezmiernością swoją zbyt zuchwały,  
Gardzić począł rzekami, które weń wpływały.  
Przestańcie, mówił do nich, dodawać mi wody.  
Rzekł Tagus, day nam pokóy: dla twoiey wygody,

Dla twoiey wspaniałości, żyzną ziemię porzem.  
Gdybym ia nie był rzeką, nie byłbyś ty morzem.

*X. Zrzebiec i Koń stary.*

Gdy starszych przybierano w pozłacane rzędy,  
Gniewał się młody zrzebiec na takowe względy.  
Przyszła kolej na niego, z początku był hardy:  
Aż kiedy w pysku poczuł munsztuk nader twar-  
dy:

Gdy jeźdźca przyszło dźwigać, znosić rzemień  
tęgi,

Gdy go ścisnąć poczęły dychtowne popręgi,  
W płacz nieborak; a stary: na co ten płacz zda  
się? (sie.

Chciałeś, cierpże. Zal próżny, kiedy po niewcza-

*XI. Dwa Żółwie.*

NIE załując sił własnych i ciężkiej fatygi,  
Dwa żółwie pod zakładem poszły na wyścigi.  
Nim połowę do mety drogi ubieżeli,  
Spektatorowie poszli, sędziowie zasnęli.  
Więc rzekła im iaskółka: lepiej się pogodzić,  
Pierwey, niżeli biegać, nauczcie się chodzić.

*XII. Pszczoła i Szerszeń.*

Idź precz od nas, próżniaku, niegodzien żywienia,  
Mówiła, żądłem grożąc, pszczoła do szerszenia.

Prawdę mówisz, rzekł szerszeń, i mnie to obchodzi :

Ale, żeś pracowitsza, czyż się laiać godzi ?  
Jestem w nędzy, lepiej się nademną uzalić,  
Niżeli żądem straszyć i samey się chwalić.

### *XIII. Baran dany na ofiarę.*

WIDZĄC, że wieńce kładą, że mu rogi złoćą,  
Pysznił się tłusty baran, sam nie wiedział o co.  
Aż gdy postrzegł oprawcę, a ten powróż bierze,  
Aby go poniewolnie ciągnął ku ofierze ;  
Poznał swój błąd; rad nie rad wypełnił los srogi:  
Nie pomogły mu wieńce i złocone rogi. ←

### *XIV. D o k t o r.*

DOKTOR, widząc, iż mu się lekarstwo udało,  
Chciał go często powtarzać: cóż się z chorym  
stało ?

Za drugim, trzecim razem, bardzo go osłabił,  
Za czwartym ieszcze bardziey, a za piątym zabił.

### *XV. Strzelec i Pies.*

UCIEKŁ wyżej od strzelca, błąkał się dni kilka,  
Nakoniec znalazł pana, i przystał do wilka.  
Gonił sarny, zaiące, do kaczek się skradał;  
Ale, co tylko zdobył, wszystko to pan zjadał.

Zła to służba, rzekł zatém, gdzie korzyść nie  
czeka.

Bił pan dawny, lecz karmił; wróćmy się do człeka.

*XVI. Bryła lodu i Kryształ.*

BRYŁA lodu spłodzona z kałuży bagnistej,  
Gniewała się na kryształ, że był przezroczysty.

Modli się więc do słońca. Słońce zaiśniało,

Sklni się bryła, ale icy coraz ubywało.

I tak chcąc los polepszyć niewczesnym kłopotem.

Ztaiała, wsiąkła w bagno, i stała się błotem.

*XVII. Stary Pies i stary Sługa.*

Póki gonił zaięce, póki kaczkę znosił,

Kasztan, co chciał, u pana swojego wyprosił.

Zstarzał się: aż z owego pańskiego pieścidla,

Pisisko stare, niezdatne, oddano do bydła.

Widząc, że pies nieborak, oblizuje kości,

Zywił go stary szafarz, niegdyś podstarości.

*XVIII. Syn i Oyciec.*

KĄŻDY wiek ma goryczy, ma swoje przywary.

Syn się męczył nad książką, stękał oyciec stary:

Ten nie miał odpoczynku, a tamten swobody.

Plakał oyciec, że stary; plakał syn, że młody.

XIX. *Osiel i Baran.*

KłAŁ osiel los okrutny, że marznął na mrozie.

Rzekł mu baran, trzymany tamże na powrozie:

Nie bluźń bogów, w żądaniach płochy i niebaczny:

Widzisz przy mnie rzeźnika! dziękuy, żeś nie-  
smaczny.

XX. *Mysz i Kot.*

Mysz, dla tego, że niegdyś całą xiążkę zjadła,

Rozumiała, iż wszystkie rozумы posiadała.

Rzekła więc towarzyszkom: nędzę waszę skrócę,

Spuście się tylko na mnie, ia kota nawrócę.

Posłano więc po kota; kot zawždy gotowy,

Nie uchybił minuty, stanął do rozmowy.

Zaczęła mysz exortę: kot iey pilnie słuchał,

Wzdychał, płakał! . . . Ta widząc, iż się udobru-  
chał,

Jeszcze bardziey w padła w kaznodzieyski zapal,

Wysunęła się z dziury. A w tém ią kot złapał.

XXI. *Ptaszki w klatce.*

CZEGOż płaczesz? staremu mówił czyżyk młody,

Masz teraz lepsze w klatce, niż w polu wygody:

Tyś w niey zrodzon, rzekł stary, przeto ci wy-  
baczę:

Jam był wolny, dziś w klatce, i dla tego płaczę.



XXII. *Osiel i Wół.*

OSIEŁ pod czas upału szukał ochłody,  
 Postrzegł, iż pasterz bydło prowadził do wody:  
 Zbudował się z takowey dobroci człowieka.  
 A gdy przyczyn postępku tego nie docieka,  
 Rzekł mu wół: cudzy przykład niechay cię na-  
 uczy,  
 Siebie on, nie nas kocha: żeby zarznął, tuczy.

XXIII. *Dąb i Dynia.*

KIEDY czas przyzwoity do dojrzenia nastął,  
 Pytała dynia dębu: iak też długo wzrastał?  
 Sto lat. Jam w sto dni zeszła taką, iak mnie wi-  
 dzisz,  
 Rzekła dynia. Dąb na to: próżno ze mnie szy-  
 dzisz:  
 Pięknaś prawda na pozór, na pozór też słyniesz,  
 Jakaś prędko urosła, tak też prędko zginiesz.

XXIV. *Derwisz i Uczeń.*

PEWIEN derwisz uczony, rano i w południe  
 Codziennie pił świętą wodę z Mahometa studnie.  
 Postrzegł to uczeń, a chcąc większym być do-  
 ktorem,  
 Czerpał z tey studni rano, w południe, wieczoro-  
 rem.

Cóż się stało? gdy mniemał, że już mędrcom został,  
stał,

I nic się nie nauczył, i puchliny dostał.

*XXV. Podróżny i Kaleka.*

Nie skarżyłem na ludzi, nie skarżył na losy;

Choć musiałem iść w drogę ubogi i bosy.

Wtém gdy razu iednego do kościoła wchodzę,

Postrzegłem, leży żebrak bez nogi na drodze.

Nauczył mnie tém bardziej miłozec ów ubogi:

Lepiej mnie bez obuwia, niż iemu bez nogi.

*XXVI. Lew i Zwierzęta.*

LEW, ażeby dał dowod, iak wielce łaskawy,

Przypuszczał konfidentów do swoiey zabawy.

Polowali z nim razem, a na znak miłosci,

On iadł mięso, kompanom ustępował kości.

Gdy się więc dobroć taka rozgłosiła wszędy;

Chcąc im iawnie pokazać większe ieszcze wzglę-

Ażeby się na iego łasce nie zawiedli, (dy,

Pozwolił, by iednego z pośród siebie zjedli.

Po pierwszym, poszedł drugi, i trzeci i czwarty.

Widząc, że się podpaśli, lew, choć nieobżarty,

Zeby uiąć drapieży, a sobie zakału;

Dla kary, dla przykładu, zjadł wszystkich po-  
mału.

*XXVII. Rybka mała i Szczupak.*

WIDZĄC w wodzie robaka rybka iedna mała,

Ze go połknąć nie mogła, wielce żałowała.

Nadszedł szczupak, robak się przed nim nie osie-  
dział.

Połknął go, a z nim haczyk, o którym nie wie-  
dział.

Gdy rybak na brzeg ciągnął korzyść okazałą,

Rzekła rybka: dobrze to czasem byź i małą.

---

B A Y K I  
I P R Z Y P O W I E S C I.  
C Z E Ś Ć D R U G A.

---

B A Y K A P I E R W S Z A.

*Jowisz i Owce.*

NAPRZYKRZAŁY się bogom częstemi prośbami  
Owce, chcąc wiedzieć, co się stanie z jagniętami.  
Rzekł im Jowisz: lepiej to dla was, że nie wiecie.  
Ale kiedy koniecznie przyszłość dociec chcecie,  
Godna kary ciekawość w uporze zacięta:  
I was ludzie wygubią i wasze jagnięta.  
W ścisłym kręgu ciekawość naszą trzeba mie-  
ścić:

Wie niebo, co nam tać; wie, co nam obwieścić.

II. *Rolnik.*

GOSPODARZ we dwóynasób chcąc zyskować z ro-  
Dobry grunt raz i drugi uprawiał do woli: (li,  
A chcąc nadto zyskować, sam sobie zaszkodził,  
Zamiast zboża, zszedł kąkol i chwast się urodził.

III. *Nocni Stróże.*

MAŁE złego początki wzrastają z uporu:  
Zawždy ludzi omamia płochy punkt honoru.

Miasto iedno w ustawney zostawało trwodzē,  
 Jędrzey, Piotr, nocni stróże zawzięli się srodze;  
 Więc rozruch w domach, w karczmach; na ka-  
 żdey ukicy:

Piotra wóyt utrzymywał, Jędrzeia ławnicy.  
 Za mężami szły żony, za starszemi dzieci,  
 Przeniosł się wręście rozruch od mieszczan do  
 kmięci.

Woyna zatém, i o to przez lat kilkanaście: (ście.  
 Piotr krzyczał, gaście ogień: Jędrzey, ogień ga-

#### *IV. Filozof.*

ZAUFANY Filozof w zdaniach przedsięwziętych,  
 Nie wierzył w Pana Boga, śmiał się z wszystkich  
 Świętych

Przyszła słabość, aż mędrzec, co firmament mie-  
 rzył,

Nie tylko w Pana Boga, i w upiory wierzył.

#### *V. Zwierzęta i Niedźwiedź.*

Pod lwem starym ustawną prowadziły wojnę:  
 Młody, że panowanie obiecał spokojne,  
 Cieszyły się zwierzęta; niedźwiedź cicho siedział.  
 Spytany, czego milczy? wręcz im odpowiedział:  
 Zatrzymaymy się ieszcze z tą wieścią radosną,  
 Aż młodemu lewkwowi pazury urosną.

*VI. Strumyk i Fontanny.*

IMPET wody w fontannach gdy ogromnie huczał.  
 Strumyk blisko płynący zazdrościł i mruczał.  
 Pękły rury, co wody hojnie dodawały :  
 Strumyk płynął, iak pierwey, fontanny ustały.  
 Nastąpiła po żalu radość niewymowna :  
 Poznał, że kunszt naturze nigdy nie wyrówna.

*VII. Skarb.*

ZNALAZŁ skarb człek bogaty, widział to ubogi;  
 Gdy więc bluźni Opatrzność, skarży się na bogi,  
 Rzekł mu Jowisz: poczekay, co się daley stanie:  
 Wtém ów bogacz skończywszy skarbów odko-  
 panie ,

Przenosił ie do domu: a że dźwigał w noocy,  
 Wpadł w chorobę z niewczasu , i umarł z nie-  
 mocy. (z cru,

Bierz tę zdobycz, rzekł Jowisz: a nie sądź z po-  
 Karze czasem Opatrzność, gdy przyczynia zbio-  
 ru..

*VIII. Talar i czerwony złoty.*

TALAR zwierzchnią postacią swoją okazały ,  
 Gardził czerwonym złotym, dla tego że mały :  
 Gdy przyszło do zmieniania, nie patrzano miary,  
 Złoty pieniądz, choć mały, wart był dwa talary.

## IX. Niedźwiedź i Liszka.

Rozumiejąc, że będzie towarzyszów bawił,  
Niedźwiedź, według zwyczaju, nie do rzeczy  
prawił.

Znudzeni temi bayki, gdy wszyscy drzymali,  
Gniewał się wilk na lizkę, że niedźwiedzia  
chwali;

Rzekła liszka: mnie idzie o ochronę skóry:  
Niegrabną ma wymowę, lecz ostre pazury.

## X. Pieniacle.

Po dwudziestu dekretach, trzynastu remissach,  
Czterdziestu kondemnatach, sześciu kompromis-  
sach,

Zwyciężył Marek Piotra; aże się z bogacił,  
Ostatnie trzysta złotych za dekret zapłacił. (du,  
Umarł Piotr, umarł Marek, powróciwszy z gro-  
'ten co przegrał, z rospaczy: ten co wygrał,  
z głodu.

## XI. Lew i Zwierzęta.

Gdy się wszystkie zwierzęta ulwa znajdowały,  
Był dyskurs: iaki przymiot w zwierzu doskona-  
ły.

Słoń rostopność zachwalał, żubr mienił powa-  
Wielbłądy wstrzenieźliwość, lamparty odwagę;

Niedźwiedź moc znamienitą, koń ozdobną postać:  
 Wilk staranie przemyślne, iak zdobyczy dostać:  
 Sarna kształtną subtelność, ieleń piękne rogi,  
 Ryś odzienie wytworne, zając rączę nogi ;  
 Pies wierność, lizka, amysł w fortele obfity,  
 Baran łagodność, osieł żywot pracowity.  
 Rzekł łew, gdy się go wszyscy o zdanie pytali:  
 Według mnie, ten najlepszy, co się najmniey  
 chwali.

### *XII. Trzcina i Chmiel.*

CHMIEL się wił koło trzciny, miał iey dopomagać.  
 Wspierał ią; ale kiedy zbyt się zaczął wzmagać,  
 Rzekła trzcina: day pokóy, iuż ia mocno stoię,  
 Już i bez twego wsparcia wiatrów się nie boię.  
 Mylisz się, chmiel iey rzecze, przyyda wiatry  
 gorsze.

Więc gdy coraz gałązki rozpościerał sporsze,  
 Przyszło wręście do tego: wiatr trzcinę ocalił,  
 A chmiel, co miał podeprzeć, złamał i obalił.

### *XIII. Owieczka i Pasterz.*

STRZYGAĆ pasterz owieczkę, nad tém się rozwo-  
 Jak wiele prac ponosi, żeby iey dogodził. (dził,  
 Ze milczała, niewdzięczna! zwawie ią ofuknie.  
 Więc rzekła: Bóg ci zapłać;.. a z czego te suknie?



*XIV. Szkatuła ze złotem, wór z kaszą.*

SZKATUŁA pełna złota śmiała się raz z wora ;  
 Tegoż właśnie złodzieje do skarbu wieczora  
 Wkradli się, zamek zdarli, zawiasy odkuli,  
 I żeby złota dostać , szkatułę popsuli.  
 Widząc wór, który z kaszą odpoczywał w oknie,  
 Ze w kawałki rozbita na podwórzu moknie,  
 Rzekł do niej: iam ocalał, mając tylko kaszę.  
 Nie trzeba się wynosić z tego, co nie nasze.

*XV. Małżeństwo.*

CHWAŁAŻ Bogu! widziałem małżeństwo nie mo-  
 dne,  
 Stadło wielce szczęśliwe, uprzejme i zgodne :  
 Stateczna była miłość z podziwieniem wielu ,  
 To szkoda, że mąż umarł w tydzień po weselu!

*XVI. Łakomy i Zazdrosny.*

PORZUCIWSZY oyczynę i żony i dzieci, (ci.  
 Szedł łakomy z zazdrosnym, Jowisz z niemi trze-  
 Gdy kończyli wędrówkę, bożek im powiedział :  
 Jestem Jowisz : i żeby każdy o tem wiedział,  
 Proście mnie, o oo chcecie: zadosyc uczynię  
 Pierwszemu, a drugiemu w dwóynasob przy-  
 czynię.

Nie chce bydź pierwszym skąpy, i stanął iak wry-  
 Nie chce mówić zazdrosny równie nieużyty. (ty,  
 Nakoniec kiedy przeprzec łakomcę nie może,  
 Wyłup mi iedno oko, rzecze, wielki boże!  
 Stało się. I co mieli zyskać w takiej dobie,  
 Stracił iedno zazdrosny, a łakomy obie.

### XVII. Dwa psy.

DŁACZEGO ty śpisz w izbie, ia marznę na mrozie?  
 Mówił mopsu tłustemu kurta na powrozie.  
 Dlaczego! ia ci zaraz ten sekret wyjawię,  
 Odpowiedział mops kurcie: ty słuzysz, ia bawie.

### XVIII. Przyjaciel.

UCIEKAM się, rzekł Damon, Aryście do ciebie,  
 Ratuy mnie, przyjacielu, w ostatniej potrzebie:  
 Kocham piękną Irenę. Rodzice i ona  
 Jeszcze na moje prośby nie jest nakłoniona:  
 Aryst na to: wiesz dobrze, wybrany z śród wielu,  
 Jak tobie z duszy sprzyiam, miły przyjacielu.  
 Póydę do nich za tobą; iakoż się nie lenił:  
 Poszedł, poznał Irenę, i sam się ożenił!

### XIX. Gospodarz i drzewa.

GOSPODARZ o ozdobie myśląc i wygodzie,  
 Zbyt obcinał gałęzie drzew w swoim ogrodzie.

Przyszła iesień, daremnie na wiosnę pracował,  
I szpaleru nie zrobił, i drzewa popsował.

*XX. Filozof i Orator.*

Filozof dysputował o prym z oratorem. (rem,  
Gdy się długo męczyli mniej potrzebnym spo-  
Nadszedł chłop. Niech nas sądzi, rzekł razem oba;  
Co ci się, rzekł Filozof, bardziej upodoba;  
Czy ten, który rzecz nową stwarza i wymyśla;  
Czy ten, co wymyśloną kształci i okryśla?  
My się na tém, chłop rzecz, prostacy nie znamy,  
Wolałbym iedniak obraz, aniżeli ramy.

*XXI. Człowiek i zdrowie.*

W iedną drogę szli razem i człowiek i zdrowie.  
Na początku biegł człowiek; towarzysz mu po-  
wie:  
Nie śpiesz się, bo ustaniez. . . Bieglieszczé tém  
bardzi.

Widząo zdrowie, że iego towarzystwem gardzi,  
Szło za nim, ale zwolna. Przyszli na pół drogi:  
Aż człowiek, że z początku nadwerężył nogi,  
Zelżył kroku na środku. Za iego rozkazem  
Przybliżyło się zdrowie, i odtąd szli razem.  
Coraz człowiek ustawał, a że się zadysza,  
Prowadź mię, isć nie mogę, rzekł do towarzysza.

Było mnie zrazu słuchać, natenczas mu rzekło:  
Chciał człowiek odpowiedzieć, . . . lecz zdrowie  
uciekło.

*XXII. Konie i Furman.*

KONIOM, co szły przy dyszlu, powtarzał woźnica:  
Nie dajcie się wyprzedzić tym, co są u lica.  
Goniły się pod wieczór, zaozawszy od rana. (na.  
Wtém ieden z przechodzących, rzecze do furmą-  
Cóż ci stąd, że cię słucha głupich bydłał rzesza?  
A furman: konie głupie, ale wóz pośpiesza.

*XXIII. Słowik i Szczygieł.*

O prym, kto lepiej śpiewa, szedł szczygieł z sło-  
wikiem ;  
Stanęli więc obydwą przed sędzią czyżykiem.  
Wygrał szczygieł: zadziwił wszystkich dekret  
Zleciały się natychmiast do słowika ptaki: (taki.  
Załuiem cię, żeś przegrał, czyżyk sędzia zblądził.  
A ia tego, rzekł słowik, który mnie osądził.

*XXIV. Komar i Mucha.*

MAMY latać, lataymyż nie górnje, nie nisko.  
Komar muchy tonącey maąc widowisko,  
Ze nie wyżey leciała, nad nią się uzałił: (lił.  
Gdy to mówił, wpadł w świecę, i w ognju się spa-

## B A Y K I

## I P R Z Y P O W I E S C I

## C Z E Ś Ć T R Z E C I A.

## B A Y K A P I E R W S Z A.

*Słoń i Pszczoła.*

NIECHAY się nigdy słaby na mocnych nie dąsa.  
 Zaufana tём pszczoła, że dotkliwie kąsa,  
 Widząc, iż słoń ogromny na łące się pasie,  
 A na nią nie uważa, choć przybliżyła się,  
 Chciała go za to skarać. Gdy kąsać poczęła:  
 Cóż się stało? słoń nie czuł, a pszczoła zginęła.

*II. Lis i Osieł.*

Lis stary, wielki oszust, sławny swém rzemio-  
 słem,  
 Ze nie miał przyjaciela, narzekał przed osłem.  
 Sameś sobie w tём winien. rzekł mu osieł na to:  
 Jakąś sobie zgotował, obchodź się zapłatą.  
 Głupi ten, co wniść w przyjaźń z łotrem się o-  
 śmiela:  
 Umiey bydź przyjacielem, znajdziesz przyjacie-  
 la.

*III. Oracze i Jowisz.*

Posiał jeden na górze, a drugi na dole.

Rzekł pierwszy, pragnę deszczu; drugi, suszą wolę.

Kiedy się więc z prośbami poczęli rozwodzić,

Jowisz chcąc obu żądzę obficie dogodzić,

Ustawicznie niziny suszył, góry moczył.

Przyszło zbierać, aż każdy poznał, że wykroczył.

Bo zboże traktowane w kontr swoiey naturze,

Spaliło się w nizinie, wymokło na górze.

*IV. Dziecię i Oyciec.*

Bił oyciec różgą dziecię, że się nie uczyło:

Gdy odszedł, dziecię różgę ze złości spaliło.

Wkrótce znowu Jaś krnąbrny na plagi zarobił,

Oyciec różgi nie znalazł, i kiiem go obił.

*V. Dyamet i Kryształ.*

DARMO tém bydź, do czego kto się nie urodził.

Kryształ brylantowany wielu oczy zwodził;

Gdy się więc nąd rubiny i szmaragdy drożył,

Ktoś prawdziwy dyament z nim obok położył.

Zgasł kryształ, a co niegdyś iaśniał u obrączki,

Ledwie go potém złotnik chciał zażyć do sprzęczki.

## VI. D e w o t k a .

DEWOTCE służebnica w czémsiś przewiniła ,  
 Właśnie na ten czas, kiedy pacierze kończyła:  
 Obróciwszy się przeto z gniewem do dziewczyny,

Mówiąc właśnie te słowa: *i odpuść nam winy,*  
*Jak i my odpuszczamy,* była bez litości.  
 Uchoway, Panie Boże! takiey pobożności.

## VII. Bogacz i Zebrak.

ZEBRAK panu tłustemu gdy się przypatrował,  
 Płakał; tegoż wieczora tłusty zachorował:  
 Pękł z sadła. Dziedzic po nim gdy iałmużny sy-  
 pie,  
 Śmiał się zebrak nazajutrz, i upił na stypie.

## VIII. X i ę g i .

W pewney bibliotece, gdzie była nie pomnę,  
 Powadziły się księgi, aże niezbyt skromne ,  
 Łajały się do woli różnemi języki.  
 Wchodzi bibliotekarz, pyta się kroniki :  
 Dlaczego takie wrzaski? dla tego się swarzem,  
 Iżeś mnie śmiał położyć obok z kalendarzem.  
 Wszystko się tu porządnie, rzekł iey, posadziło,  
 On zmyśla to, co będzie; ty zmyślasz, co było.

IX. *H i p o k r y t.*

MNIEY szkodzi impet iawny, niżli złość ukryta:  
 Ukąsł idącego brytan hipokryta ;  
 Rzekł nabożniś: psa obić, nie bardzo się godzi,  
 Zemściymy się inaczey, lepiej to zaszkodzi.  
 Jakoż widząc, że ludzie za nim nadchodzili,  
 Krzyknął na psa, że wćiekły, w punkcie go za-  
 bili.

X. *Dąb i małe Drzewka.*

OD wieków trwał na puszczy dąb ieden wynio-  
 W cieniu iego gałęzi małe drzewka rosły. (sły,  
 A że w swoiey postaci był nader wspaniały,  
 Ze'go dorosć nie mogły, wszystkie się gniewały.  
 Przyszedł czas i na dęba pełnić srogie losy ;  
 Słyszając, że mu fatalne zadawano ciosy,  
 Cieszyły się niewdzięczne: wtem upadł dąb sta-  
 Połamał małe drzewka swoiemi konary. (ry,

XI. *Wilk i Owce.*

Choć przykro, trzeba cierpieć; choć boli, wyba-  
 czyć,

Skoro tylko kto umie rzecz dobrze tłumaczyć.

Wszedł wilk w traktat z owcami: o co? o ich  
 skórę,

Szło o rzecz. Widząc owce dobrą koniunkturę,



Tak go dobrze ujęły, tak go opisały,  
 Iż się już odtąd więcej o siebie nie bały.  
 W kilka dni, ten, co owczey skóry zawždy pra-  
 gnie,  
 Widocznie: wśród południa, zjadł na polu iagnię.  
 Owce w krzyk, ... a wilk na to: pocóż narzekacie?  
 Wszak nie masz o iagniętach i wzmianki w tra-  
 ktacie.

Udusił potém owce: krzyk na wilka znowu;  
 Wilk rzecze: ona sama przyszła do połowu.  
 Niezabawem krzyk znowu i skargi na wilka,  
 W przód iednę, teraz razem zabił cwiec kilka.  
 Drudzy rwali, wilk rzecze, iam tylko pomagał.  
 I tak, kiedy się coraz większy hałas wzmagał,  
 Czyli szedł wstępny boiem, czy się cicho skra-  
 dał,  
 Zawždy się wytłumaczył, ... a owce pozjadał.

## XII. K a r t o w n i k.

ZGRAŁ się szuler w chapankę, a siedząc przy sto-  
 Zdarł pamfila z kinalem, spalił pancerołę. (le,  
 Uspokoiwszy zatém rozjuszone żądze,  
 Zebrawszy w małej reście ostatnie pieniądze,  
 Zaczął kartom zlorzeczyć, słuchaczom prob-  
 waó, (dować;  
 Jak wiele mogą w kunszcie przemierzłym szko-

Jak gubi młodych, starych, pożądlivość taka.  
Skończył, . . . wziął karty w ręce, i zaczął try-  
szaka.

*XIII. Potok i Rzeka.*

POTOK szybko bieżący po piękney dolinie,  
Wymawiał wielkicy rzece, że pomału płynie.  
Rzekła rzeka: nim zeydą porankowe zorza,  
'Ty prędko, ia pomału wpadniemy do morza.

*XIV. Lis i Wilk.*

WPADŁ lis w jamię, wilk nadszedł, a widząc  
w złym stanie,  
Oświadczył mu żal szczery i politowanie.  
Nie żałuy, lis zawołał, chciey lepiey ratować.  
Zgrzeszyłeś, bracie lisie, trzeba pokutować.  
I nadgroda i kara zarówno się mierzy;  
Kto nikomu nie wierzył, nikt temu nie wierzy.

*XV. Wino i Woda.*

PRZYMAWIAŁO iednego czasu wino wodzie,  
Ja panom, a ty chłopom, iesteś ku wygodzie:  
Nie piłoby cię państwo, rzecze woda skromnie,  
Gdyby nie chłop dał na cię, co chodzi pić do  
mnie.

*XVI. Pan i Pies.*

Pies szczekał na złodzieia, całą noc się trudził,  
 Obili go nazajutrz, że pana obudził.  
 Spał smaczno drugiey nocy, złodzieia nie czekał;  
 Ten dom skradł; psa obili za to, że nie szczekał.

*XVII. Wół Minister.*

KIEDY wół był ministrem i rządził rozsądnie,  
 Szły prawda rzeczy zwolna, ale szły porządnie:  
 Jednostayność nakoniec monarchę znudziła,  
 Dał miysee wołu, małpie, lew, bo go bawiła.  
 Dwór był konteńt, kontenci poddani z początku,  
 Ustała wkrótce radość, nie było porządku.  
 Pan się śmiał, śmiał minister, płakał lud ubogi.  
 Kiedy więc coraz większe nastawały trwogi,  
 Zrzucono z miysea małpę: żeby złemu radził,  
 Wzięto lisa: ten pana i poddanych zdradził.  
 Nie osiedział się zdrayca, i ten, który bawił:  
 Znowu wół był ministrem i wszystko naprawił.

*XVIII. Lew pokorny.*

ZŁE zmyślać, źle i prawdę mówić: w pańskim  
 dworze.

Lew chcąc wszystkich przeświadczyć o swoiey  
 pokorze.

Kazał się iawnie ganić. Rzekł lis: iesteś winny,  
Boś zbyt dobry, zbyt łaskaw, zbyt nie dobro-  
ozynny.

Owca widząc, że kontent, gdy liszka ganiła,  
Rzekła: okrutnyś, żarłok, tyran,... już nie żyła.

### XIX. Mądry i Głupi.

NIE nowina, że głupi mądrego przegadał;  
Kontent więc, iż uczony nic nie odpowiadał,  
Tém bardziey ieszcze krzyczeń przeraźliwie po-  
czął;

Nakoniec zmordowany gdy sobie odpoczął,  
Rzekł mądry, żeby nie był w odpowiedzi dłużny:  
Wiesz, dla czego dzwon głośny? bo wewnątrz  
jest próżny.

### XX. Orzeł i Sowa.

NA jedném drzewie orzeł gdy z sową nocował,  
Ze tylko w nocy widzi, bardzo iey załował.  
Dziękowała mu sowa za politowanie.

Wtém, upredzając ieszcze zorza i świtanie,  
Wkradł się strzelec pod drzewo; sowa to pe-  
strzegła,

I do oria natychmiast z przestrogą pobiegła.  
Uszli śmierci; a w ten czas rzekł orzeł do sowy:  
Cdybyś nie była ślepą, nie byłhym ia zdrowy.

XXI. *Kałamarz i Pióro.*

Powadzię się kałamarz na stoliku z piórem,  
 Kto świeżo napisaney xięgi był autorem.  
 Nadszedł ten, co ią pisał, rozśmiał się z bairarów:  
 Wieleż takich na świecie piór i kałamarzów!

XXII. *Groch przy Drodze.*

Oszukany gospodarz turbował się srodze; (dziej:  
 Zjedli mu przechodzący groch zeszyły przy dro-  
 Chcąc wetować, i pewnym cieszyć się profitem,  
 Drugiego roku, wszystek groch posiał za żytem.  
 Przyszło zbierać; gdy miał mieć korzyść ob-  
 Znalazł i groch zjedziony i stłuczony żyto. (fiat,  
 Niech się miary trzymają i starzy i młodzi:  
 I ostrożność zbyteczna częstokroć zaszkodzi,

XXIII. *Słowik i Szczygieł.*

Rzekł szczygieł do słowika, który cicho siedział:  
 Szkoda, że krótko śpiewasz. Słowik odpowie-  
 Co niadała natura, wypełniam to wiernie. (dział:  
 Lepiej krótko, a dobrze; niż długo, a miernie..

XXIV. *Wół i Mrówki.*

Wół się śmiał, widząc mrówki w małej pracy  
 skrętne;  
 Wtém usłyszał od iedney te słowa pamiętne:

Z umysłu pracujących szacunek roboty,  
Ty pracujesz, bo musisz; my mrówki z ochoty.

*XXV. Tulipan i Fiołek.*

TULIPAN okazały patrzył na to krzywo,  
Ze fiołek w przyjaźni zostawał z pokrzywą.  
Nadszedł pan do ogrodu tegoż właśnie rana;  
Widząc, że pięknie zeszedł, urwał tulipana.  
A gdy się do bukietu i fiołek zdarzył,  
Ochciał go zerwać, ale się pokrzywą oparzył.  
Patrzył na to tulipan, mądry po niewczasie,  
I poznał, że przyjaciel, choć nierówny, zda się.

*XXVI. Furman i Motyl.*

UGRZĄZŁ WÓZ; ani ruszyć już się nie mógł w bło-  
Ustał furman, ustały i konie w robocie: (cie;  
Motyl, który na wozie siedział w ten czas prawie,  
Sądząc, że był ciężarem w takowej przeprawie;  
Pomyślił sobie: litość nie jest złym nałogiem.  
Zleciał, i rzekł do chłopca: jedźże z Panem Bo-  
giem.

---

## B A Y K I

## I P R Z Y P O W I E Ś C I.

## C Z Ę Ś Ć C Z W A R T A.

## B A Y K A P I E R W S Z A.

*Pszczoły i Mrówki.*

W SASIEDZTWIE bliskim były dwie Rzeczpospo-  
 lite, (wite.  
 Pszczoły w ulach, w mrowisku mrówki praco-  
 Aże przyiaźń sąsiedzka dumy nie umnieysza,  
 Częste były dysputy: która z nich rządnieysza.  
 Przyszły czasy iesienne, aż na pszczoły strachy;  
 Poderznął skrzętny bartnik wykształcone gma-  
 chy, (nie.  
 Powypędzał mieszkańców, wyprzątnął spiżar-  
 Poznaly w ten czas pszczoły, że zbierały marnie.  
 A mrówki, widząc smutne ich zbiorów ostatki,  
 Rzekły: lepsza jest mierność, niż zbytnie dosta-  
 tki.

*II. Daremna Praca.*

NIE chcąc się Jędrzey uczyć, zmazał abecadło,  
 Widząc się szpetnym, potłukł w kawałki zwier-  
 ciadło:

Słyszając się złym, chciał tłumić wieść przemy-  
sły swemi :

Nie mógł się zrobić głuchym, a drugich niememi.

### III. Jagnię i Wilcy.

ZAWZDY znajdzie przyczynę, kto zdobyczy pra-  
gnie :

Dwóch wilków iedno w lesie nadybali jagnię.

Już go mieli rozerwać; rzekło: iakiem prawem?

Smacznyś, słaby, i w lesie; . . . zjedli niezabawem.

### IV. Żółw i Mysz.

ZE zamknięty w skorupie niewygodnie siedział,

Załowala mysz żółwia: żółw iey odpowiedział:

Miey ty sobie pałace, ia mój domek ciasny.

Prawda, nie jest wspaniała: szczupły, ale wła-  
sny.

### V. Doktor i Zdrowie.

RZECZ ciekawą, lecz trudną do wierzenia powiem.

Jednego razu doktor potkał się ze zdrowiem,

On do miasta, a zdrowie z miasta wychodziło:

Przełękł się, gdy go postrzegł; lecz że blisko było,

Spytał go, dlaczegożto tak śpiesznie uchodzisz?

Gdzie idziesz? Zdrowie rzekło; tam, gdzie ty nie

chodzisz.



VI. *Fiołek i Trawa.*

W cieniu drzew rozłożystych na piękney mura-  
wie

Zeszedł razu iednego fiołek przy trawie.

Ta się buyno wznagała, on przejęty strachem,

Krył się, iak mógł; nakoniec wydany zapachem.

Gdy się z zguby sąsiada zazdrosna weseli,

Kosarze, i fiołki i trawę podcięli.

VII. *Wilk pokutujący.*

Wzięły wilka skrupuły. Wiódł łotrowskie ży-

Więc ażeby pokutę zaczął należycie, (cie,

Zrzekł się mięsa. Jarzyną żyjąc przez dni kilka.

Znalazł na polowaniu znanomego wilka ;

Trzeba pomódz bliźniemu: za pracę usłużną ,

Zjadł kawał mięsa; gardzić nie można ialmużną.

Spotkał iagnię nazajutrz samopas idący,

Chciał upomnieć, nastraszyć, zabił goniehcący.

Nazajutrz, widząc cielę, że z krową nie chodzi,

Zabił go; takich grzechów cierpieć się nie godzi.

Nazajutrz gdy się pasły z krowami pospołu,

Niech się dłużej nie męczy, zjadł starego wołu.

I tak cierpiąc przykładne z dóbr świata wyzu-

cie,

Chudy, gdy był grzesznikiem, utył na pokucie,

*VIII. Paw i Orzeł.*

PAW się dał, skłniające pióra gdy wspaniale toczył.  
 Orzeł górnje buiając, gdy go w locie zoczył,  
 Rozśmiał się i przeleciał. Wrzasnął paw;  
 w śmiech ptacy:

Nie znaią się, powtarzał, na rzeczach prostacy.  
 Znaią się, rzekł mu orzeł, wdzięk cenić umieią,  
 Ale gardzą przysadą, i z dumnych się śmieią.

*IX. Chleb i Szabla.*

CHLEB przy szabli gdy leżał, oręź mu powiedział:  
 Szanowałbyś mnie bardziej, gdybyś o tém wie-  
 dział,

Jak ją na to pracuję, i w wieczór i rano,  
 Zeby twoich bezpiecznie darów używano.

Wiem ja, chleb odpowiedział, iakim służysz  
 kształtem, (tem.

Jeśli mnie często bronisz, częściej bierzesz gwał-

*X. Podróżny.*

GNIEWAŁ się wędrujący i przeklinał bogi,  
 Ze mu deszcz ustawiczny przeszkadzał do drogi.  
 Tym czasem z boku czuwał nań rozbojnik choi-  
 Puścił strzałę: ale że przemokły cięciwy, (wy,  
 Padła bez żadney mocy. Zrazu przestraszony,  
 Kiedy poznał, że deszczem został ocalony,

Przestał bogi przeklinać, nie złorzeczył słocie.

Często, co złe z pozoru, dobre jest w istocie.

### XI. Król i Pisarze.

KRÓL ieden, pełen myśli i projektów dumnych,  
Kazał spisać szczęśliwych rejestr i rozumnych.  
Ten, co pisał szczęśliwych, znalazł bardzo mało,  
Pisarzowi rozumnych papieru nie stało.

### XII. Synogarlica.

DOBRCZE czyni, kto zawsze z dobrimi obcuje,  
I najlepszego mieysce nieprawe zepsuie.

Smutną synogarlicę, na zdradney zasadzce,  
Złapał ptasznik przemyślny i osadził w klatce.  
Trzy dni w mieście siedziała, czwartego ucie-  
kła,

A co niegdyś powtórnych związków się wyrze-  
kła;

Smiejsza w kroku i z przeszłej śmiejąc się ofiary,  
Za iedną utraconą znalazła dwie pary.

### XIII. Chart i Kotka.

CHART widząc kotkę, że mysz iadła na śniadanie,  
Wymawiał iey tak podły gust i polowanie.  
Rzekła kotka, wymówką wcale niez mieszana:  
Wolę ia mysz dla siebie, niż sarnę dla pana.

## XIV. Człowiek i Wilk.

SZEDŁ podróżny w wilczurze, zaszedł mu wilk  
drogę: (mógł

Znay z odzieży, rzekł człowiek, co jestem, co  
W przód się rozśmiał, rzekł potem człeku wilk  
ponury:

Znam, żeś słaby, gdy cudzey potrzebuiesz skóry.

## XV. Prawda, Satyryk i Panegirysta.

RZADKO kłamca z swojego rzemiosła korzysta.

Zeszli Prawdę Satyryk i Panegirysta:

Chcieli od niey nadgrody za podjętą pracę:

Jakeście zasłużyli, rzekła, tak zapłacę.

Wtém radośni od prawdy wzięli w podarunku,

Każdy pełne naczynie przyprawnego trunku.

Jaki był, skosztowawszy, poznali po szkodzie,

Pierwszy znalazł truczną w zółci, drugi w miodzie.

## XVI. Atlas i Kitay.

ATLAS w sklepie z kitaiu żartował do woli;

Kupił atlas pan sędzic, kitay pan podstoli.

A że trzeba pieniędzy dać było kupcowi,

Kłaniał się bardzo nisko atlas kitaiowi. (niał,

Gdy przyszło dług zapłacić, a dłużnik się wzbra-

Co rok się potem kitay atlasowi kłaniał.

*XVII. Zwierciadło pochlebne.*

PATRZĄC się we zwierciadło, a widząc się białą,  
Lubiła go smagława, że iej pochlebiało.

Przyszła do niey znaioma, nierównie czarniey-  
sza:

Gdy postrzegła, że i tey szpetności umnieysza;  
Zła, że iej sąsiadce do gustu przypadło,  
Stłukła w drobne kawałki pochlebne zwierciao-  
dło.

*XVIII. Ptaki i Osieł.*

BYŁ dyskurs o słowiku: wdzięk iego śpiewania;  
Rzekł czyżyk, tak iest miły, że aż do świtania  
Od zmroku gotów iestem słuchać iego pieśni.  
Toż samo powtarzali śpiewaczkowie leśni,  
Toż samo i zwierzęta; osieł małodbały,  
Gryzł chwasty na ustroniu; . . . więc się go spy-  
tały:

A Ciebie, czy ten iego głos wdzięczny poruszył?  
Mnie?.. iakem się odezwał, zarazem go zgłuszył.

*XIX. Dobroczynność.*

CHWALIŁA owca wilka, że był dobroczynny;  
Lis to słysząc, spytał iej, w czymże tak uczynny?  
I bardzo, rzecze owca, nie wiele on pragnie,  
Moderat! mógł mnie zaiść, zjadł mi tylko iagnie.

## XX. Skąpy.

CHCIAŁ się skąpy obwiesić, że talara stracił:  
 Zeby iednak na powróż dwóch groszy nie płacił,  
 Ukradł go pokryiomu; postrzegli sąsiedzi.  
 Kiedy więc osądzony na śmierć w jamie siedzi,  
 Rzekł, gdy iedni żałują, a drudzy go cieszą;  
 To szczęście, że mnie przecież bez kosztu po-  
 wieszają.

## XXI. Pan i Kotka..

NIE masz prawey przyiaźni, mówiła do pana:  
 Kotka, syta połowem, i za to głaskana..  
 Jakto nie masz przyiaźni? pan na to odpowie..  
 Pieścisz mnie, rzecze kotka, bo ci myszy łowię.  
 Łowić myszy, pan rzecze, przysługi to znaczne..  
 Ale dla czego łowisz? ... dla tego, że smaczne..

## XXII. Człowiek i Suknia.

BRAŁ się pewien do pręta, chcąc wytrzepać su-  
 knie ;:  
 'Ta widząc się w złym razie, zwawie go cfuknie:  
 A takaż to iest pamięć na usługi, rzecze,  
 Biiesz tę, co cię zdobi, niewdzięczny człowieczel  
 Rzekł człowiek: ia nie bię, lecz otrząsam z pro-  
 chu,  
 Zakurzyłaś się wczoray, dziś trzepię potrochu.

Wybacz, z przykrych sposobów, kto musi, ko-  
Gdybyś nie była bita, nie byłabyś czysta. (rzystaś

*XXIII. Szczurek i Matka.*

WIDZĄC, że z myszą igra, chwalił szczurek kota.  
Przekła matka do niego: fałszywa to cnota;  
Na pozór on jest grzeczny, a wewnątrz iad mie-  
ści.

Nayokrutniejszy taki, co gryzie, a pieści.

*XXIV. Sąsiedztwo.*

ZESZŁO żyto na ziemi leżącej odłogiem:  
Cóż potém? kiedy zewsząd otoczone głogiem.  
Grunt był dobry, chociaż go pług nigdy nie ru-  
szył,  
Byłoby z niego zboże, głóg wszystko zagłuszył.  
Szczęśliwy, kto z równemi o granicę siedzi!  
Zły głód, woyna, powietrze, gorsi źli sąsiedzi.

*XXV. Wyszydzający.*

ZARTOWAŁ, a od śmiechu trzymał się za boki,  
Na ślepego kompana patrząc iednooki. (stary,  
Nadszedł, co krzywo patrzył: śmiał się; nadszedł  
I ten się śmiał, włożywszy na nos okulary.  
Przyszedł nakoniec ieden z dobrze patrzących,  
Załowął i wysmianych i wysmiewających.

XXV. *Mądry i Głupi.*

Pytał głupi mądrego: na co rozum zda się?  
 Mądry milczał; gdy coraz bardziej naprzykrza.  
 się,

Rzekł mu: na to się przyda, według mego zdania.  
 Zeby nie odpowiadać na głupie pytania.

XXVI. *Jastrząb i Sokół.*

NIECH zważa z kim ma sprawę, kto chce być iu-  
 nakiem. (kiem,

Jastrząb, że się z niejednym dobrze spotkał ptak.  
 Chciał sokoły wołować: śmiał się sokół lotny.

Nakoniec z zuchwałości takowey markotny,  
 Porwał go; a gdy ostre szpony wskroś przebodły,  
 Rzekł: daruję cię życiem, boś dla mnie zbyt po-  
 dły.

Szpecą sławę zwycięstwa, mdłe nieprzyjacioly,  
 Jastrzębie na przepiórki, orły na sokoły.

XXVII. *Woły krnąbrne.*

MILE złego początki, lecz koniec żałosny.  
 Nie chciały w jarzmie chodzić woły pod ozas  
 wiosny,

W jesieni nie woziły zboża do stodoły;  
 W zimie chleba nie stało, zjadł gospodarz woły.



XXVIII. *Wilk i Owce.*

WILK, chociaż to ostrożny, przecię że żarło-  
czny, (poboczny.

Postrzegł ścierwo, chciał dostać, i wpadł w dół  
Siedzi w jamie, a wzdycha; wtem cwieczki sły-  
szy: (szy.

Patrzą w dół, aż wilk w jamie siedzi, ledwo dy-

Odezwał się nakoniec, rzekł do nich powolnie:

Nie wpadłem, za pokutę siedzę dobrowolnie;

Trzeba czynić pokutę za boie. za groźby,

Za to, żem was pożerał... Owce zatém w prośby:

Wynidź z dołu, ... nie wydeję .... my będziemy  
podnosić. . . .

Droży się wilk, nakoniec dał się im uprosić.

Jęły się więc roboty, i tak pracowały,

Ze go ze dna samego iamy wydostały.

Wyszedł, a zawdzięczając nierozumney kupie,

Poiadł, pogryzł, podusił wszystkie owce głupie.



## B A Y K I N O W E.

## C Z E Ś C P I E R W S Z A.

## B A Y K A P I E R W S Z A.

*A l l e g o r y a.*

Wszędzie się znajdzie rozum, byle tylko szukać:

A nawet i Jegomość, kiedy zacznie fukać,

I Jeymość, gdy rozprawia,

I nasz xiądz, gdy przymawia;

Maią go podostatkiem i pięknie i wiele:

Jakoż się to wydało w przewodnią niedzielę:

Gadał xiądz o Adamie,

I o bramie,

I o wężu, i o Ewie,

I o jabłku, i o drzewie. . . .

Po kazaniu do karczmy rzecz się wytoczyła:

Pan wóyt, coto ma rozum i nauki-siła;

A wiecie, co xiądz prawił, rzekł całej gromadzie:

Oto u nas są sady, a drzewa są w sadzie,

A na drzewach są jabłka w wielkiej obfitości:

Adam, Pan; Ewa, Jeymość; a wąż, podstarość.

## II. Wierzba i Lipa.

MÓWIŁA wierzba lipie, źle się masz sąsiadko,  
 A co się, zwłaszcza w lesie trafia, dosyć rzadko,  
 Choć wiosna, liść twój więdnie. Ta odpowiedziała :

Alboś chrząszczów, gąsienic, nigdy nie widziała?  
 I tobie się wydarzyć może pora taka!  
 Każde drzewo, sąsiadko, ma swego robaka.

## III. Słonecznik i Fiołek.

JEDEN wielki, drugi mały :

Słonecznik wzrastem wspaniały ,

Fiołek skromny postacią ,

Jakto bywa między bracią ,

Nakoniec się powadzili.

O co? . . . raz wraz z sobą byli :

A bydź razem, a bydź w zgodzie ,

Ciężko nawet w jedrym rodzie.

Szło o słońce, a hardy z swojego nazwiska ,

Ten, co iaskrawym blaskiem się połyska,

I za słońcem się obraca ;

Gardził drugim, iż się zwraca,

I kryje pomiędzy trawą.

Gdy więc nań powstawał żwawo ,

Rzekł fiołek: miły bracie ,

Zal mi cię, gdy patrzę na cię.

Chociaż iaśnie oświecony,  
 A ia do blasku niezdolny,  
 Twój zwrot iednak przymuszony,  
 Ja w ukryciu, ale wolny.

*IV. Pasterz i Morze, z Fedra.*

Po nad skały i rzeczki,  
 Pędził pasterz owieczki ;  
     Gdy zeszło zorze,  
     A uyrzał morze,  
 Jak wspaniałe, dostoyne,  
 Jak w zaciszu spokoynę,  
 Jak się śklniły po wodzie  
 Blaski słońca przy wschodzie ;  
     Zakochał się w żywióle.  
     Więc rzekł: płynąc ia wolę,  
     Niż się tułać po ziemi  
     Z owieczkami moiemi.  
 Przedał ie więc i z stratą.

A za to

Nakupował daktyłów, na okręt zgromadził  
 Płynął morzem, a gdy go wiatr przeciwny zdradził,  
     W złą chwilę ;  
 Stracił okręt i daktyle.

Więc do owiec nieborak: a gdy ie paśł znowu,  
Zoczył morze: wspomniawszy na korzyść z o-  
błowu,

Rzekł: kłaniając się nisko, raz, drugi i trzeci:

Mówię to i z przysięgą powtarzam waszeći,

Bądź ieszcze pozornieysze,

Bądź ieszcze spokojnieysze,

Skląnij się, iak chcesz, w pogbdzie,

I w zachodzie i w wschodzie;

Wiem ia, co cię łagodzi,

Wiem ia, o co tu chodzi:

Chciałoby się daktyłów? . . . nie uda się sztuka.

Panie morze! ostrożny, kto się raz oszuka.

*V. C h m i e l.*

CHMIEL chciał się ziemią sunąć, bo mu to nie  
mło

Było,

Iż musiał szukać wsparcia i pomocy.

Szedł więc o swoiey mocy,

I rozciągnął się dowyć; . . . Ale cóż się stało?

Liście zółkniało,

Kwiat był wążki,

Schły gałązki:

Już i rdzeń od wilgoci zaczynał się psować,

Trzeba się było ratować:

Gdzież się piąć? były żerdzie, ale ie ominął,  
 Jął się chwastu, i zginął.

*VI. P u h a c z e.*

MAŁŻONKA puhaczowa, męża swego godną,  
 A więc płodna,

Urodziła sześć sowiąt, puhaczów też nieco:

Zrazu słabe, daley lecą.

Raz, gdy na zwykłe igrzyska,

Po nad puste stanowiska,

Nabuiawszy się do sytu,

Wróciły do swego bytu,

To iest w dziurę przy kominie:

Pani matka w córce, w synie,

Wnukach, wnuczkach spowaźniona,

Przymuiąe do swego łona,

Jakto zawsze panie matki,

Rzekła: cóż tam moje dziatki!

Cóż tam słyhać?

A więc wzdychać,

Za naszych czasów wszystko coś szło sporzey,

Teraz raz wraz wszystko gorzey.

W tey tak wielkiej troskliwości,

Naymłodsze puhaczątko, ławoryt Jeymości,

Ozwał się: iakeśmy tylko wylecieli,

Wszystkie ptaki zanemielili:

W kąty każdy iął się cisnąć,  
 Zaden nie śmiał ani pisnąć,  
 My tylko same buiały.

Coś tam w krzaczkach ptaszek mały,  
 "Co go to zowią słowikiem,  
 Odzywał się smutnym krzykiem;  
 Ale i ten nie śmiał mruczyć,  
 Skoro my zaczęły huczyć.

Po sercu (iakto mówią) matkę pogłaskało,  
 Ze się tak pięknie udało.

Naybardziej, iż pieścioszek tak dzielnie wymo-  
 wny.

Myśląc iednak, iż trzeba dać obrok duchowny,  
 Rzekła: choć wasz głos piękny, chociaż lot tak  
 skory,

Uczcie się, miłe dziatki, i z tego pokory.  
 Dobrze to jest, iż cudzą ułomność przebaczem:  
 Nie każdemu dał Pan Bóg rodzić się puhaczem.

### *VII. Ziemia i Potok.*

Potok nagle wezbrany z szumem się zapieniał,  
 A gdy groblą przerywał, drzewa wykorzeniał,  
 Zalewał pola,  
 Wzmogła się rola.

Po hałasie,  
 W krótkim czasie,

Kiedy mu wody coraz ubywało,  
Z rzeki stał się strużką małą.

I ów, co huczał,

Mruczał:

I wymawiał niewdzięczność z siebie sprawney  
Iż go nieżałowała w tak srogiey niedoli. (roli,  
Prawda, żeś mnie zasilił, kiedym była spiekła,

Rzekła:

Lecz przypadkiem wspomogłeś, rwąc brzegi twą  
wodą. (szkodą.

Nie iest to dobrodzieystwem, co iest z cudzą.

### VIII. *Jaś.*

NIE źle to iest posłuchać, gdy mówią staruszki.

Szedł Jaś na gruszki:

A oyciec widząc, iak pełen zapachu,

Rzekł: trząś gruszki, mój Jasiu, ale trząś pomału.

Jeszcze nie skończył, a już Jaś w sadzie.

Posłuszny radzie,

Ztrząsnął drzewem pomału, i gruszka nie pada:

Zła rada.

Więc strząsnął mocniey, nie pada znowu.

Chciwy połowu,

Nie trząść tu, widzę, trzeba (rzekł), lecz rwać  
należy.

Po drabinę więc bieży.



A gdy nie znalazł, i w prawą i w lewą,  
Piął się na drzewo.

I to wskórał, iż zleciał, i potłukł się srodze.

Jednak choć w bolu i trwodze,

Smutną miał postać ;

Przemyślał Jaś przecież, iakby gruszek dostać.

Więc sporym, który leżał koło drzewa, kłocem,

Rzucił, przełamał gałąź, i padła z owocem.

Porwie, gryźnie, aż gruszka twarda i ladaco.

Gdy więc wrócił do oycy z nadaremną pracą:

Rzekł smutnemu po szkodzie Jasiowi staruszek:

Gdy nie padną trzęsione, nie trzeba rwać gru-  
szek.

### IX. Chłop i Jowisz.

CHŁOP stojący, zazdrościł siedzącemu panu

Lepszego stanu :

I lżył niebiosy

Za takie losy

Myślą zuchwałą :

Iż jednym nadto daią, drugim nadto mało.

Rzekł wtém Jowisz : on chory, a ty iesteś zdro-

Lecz masz wybór gotowy. (wy.

Chcesz bogactw? będziesz ie miał, lecz podagrę

Uszczęśliwion wyrazem, (razem.

Przyjął chłop złoto, ale legł kulawy.

Wesół był zrazu, lecz gdy ból żwawy  
 Coraz bardziej dokuczał,  
 Chłop narzekał i mrucał :  
 A winując się o to ,

Rzekł: Jowiszul wróc zdrowie, a weź sobie złoto.  
 Z uskuteczniem Jowisz się nie bawił,  
 Odiął bogactwa, podagrę zostawił.

*X. Lew, Wół, Lis.*

LEW zjadł był woła,  
 Strach do okoła  
 Powstał niezmierny,  
 Bo wół był wierny,  
 Zle łask nie użył,  
 Poczciwie służył.

Jeszczeby to znośnieysza, gdyby był lew zrę-  
 dził,

Wypędził.

Ale stracić i skórę, i łaskę, to wiele.

Przyjaciele,

(Bo ich miał, choć minister nieboszczyk) płakali:

Lis raz wraz chwali

Nayiaśnieyszego króla Jegomości  
 Dzieła pełne dobroci, pełne łaskowości.

Nieznóśno to wszystkim było,

A nakoniec i lwu się słuchoć naprzykrzyło.

Więc biorąc na się postać ponurą i hardą,  
 Rzekł z gniewem, z wzgardą.  
 Lisie! czém iesteś, z tэм się nie wydawaj,  
 Jeżeliś głupi, nie chwał; mądry, nie przymawiaj.

*XI. F i i o ł k i.*

ZŁE gdzie umysł iest miałki.  
 Skarżyły się tiałki,  
 Na swe losy niezręczne,  
 Iż choć wonne i wdzięczne;  
 Względem kwiatów, co bliskie  
 Zbyt ukryte i niskie.  
 Gdy się wrzask nie ucisza,  
 Doszły skargi Jowisza:  
 A ten wyrok dał taki:  
 Zbyt natrętne żebraki  
 Narzekacie, a przecie,  
 Co wam zdatno, nie wiecie;  
 To, na które skarżycie,  
 Ocala was, ukrycie.

*XII. F i l o z o f.*

Pó stryiu filozofie wziął ieden puściznę,  
 Nie gotowiznę.  
 Tam, gdzie duch buia nad ciało,  
 Takich sprzętów bywa mało.

Ale były na szafach, w szafach, słojków szyki,  
 Alembiki,  
 Papierów stósy,  
 Globusy,  
 I na stoliku  
 Skielek bez liku;  
 A w końcu ławy  
 Worek dziurawy.

Wziął iedno śkielko, patrzy, aż wór okazały.  
 Wziął drugie, a woreczek nikczemny i mały.  
 Westchnął zatém nieborak, i rzekł: wiem dla-  
 czego

Były pustki w dziurawym worku stryia mego:  
 Gdyby był okiem, nie śkiem, na rzeczy poglądał,  
 I onby użył, i ia znalazłbym, com żądał.

### XIII. *M a ł p y.*

MAŁPA wielki samochwał, co człeka udaie,  
 Zwiedziła cudze kraie,  
 Bo była z lasu wyszła i wlaźła pod strzechę.  
 Wielką pociechę  
 Przyniosła za powrotem i siostrom i braci:  
 Koligaci,  
 Krewni i przyjaciele, tak świezi, iak przeszli,  
 Wszyscy się zesłi.

A ta każdemu, co słucha,  
 To w głos, to do ucha,  
 Opowiada.

Jedno łże, drugie zgada,  
 Zgoła aż słuchać miło,

Jakto pięknie pod strzechą i zabawnie było.

Przyszło spać, nie masz strzechy, a iak spać bez

Małpy w strachu. (dachu?)

Więc w pośpiechy,

Szukać strzechy,

I znalazły.

Pod dach wlazły.

Słyszając szelest gospodarz, szedł z świecą na górę,

Małpy w nogi; . . . zatkął dziurę,

Ledwo iedna

Zbita biedna

Skąd przyszła, chyżo do lasu uciekła.

A gdy pytana, gdzie są drugie? rzekła:

Pięknieć tam prawda, lecz straszy i więzi,

Kiedyśmy małpy, śpiemy na gałęzi.

#### XIV. W i l c z k i.

Pstry ieden, czarny drugi, a bury najmnieyszy,

Trzy wilczki wadziły się, który z nich piękniey-

Mówił pierwszy: ia rzadki, (szy.

Mówił drugi: ia gładki,

Mówił trzeci: ia taki, iak i pani matka.

Trwała zwadka.

Wtém wilczyca nadbiegła,

Gdy w niezgodzie postrzegła.

Cóżto, rzecze: same w lesie

Wadzicie się!

Więc one w powieść, iak się rzecz działa.

Gdy wysłuchała,

Idzie tu wam o skórę, rzekła, miłe dzieci,

Która zdobi, która szpeci.

Nasłuchałam się tego już to razy kilka,

Nie przystoi to na wilka,

Wcale.

Ale

Jak będziecie tak w kupie

Dysputować się głupie;

Wiecie, kto nie zbłądzi?

☉to strzelec was pozwie, a kuśnierz osądzi.

### *XV. Dzieci i Zaby.*

Koło ieżiora

Z wieczora,

Chłopcy w koło biegały,

I na zaby czuwały:

Skoro która wypływała,

Kamieniem w łek dostawała.

Jedna z nich śmielszey natury,  
 Wystawiwszy łeb do góry,  
 Rzekła: chłopcy, przestańcie, bo się źle bawicie,  
 Dla was to iest igraszką, nam idzie o życie.

*XVI. Skowronek.*

W czasy gorące

Na łące,

Pasły się spolem:

Osieł z wołem :

Tamten chróstem, ten trawą,

A pomiędzy murawą,

Tam, gdzie kwiaty i ziółka,

Pszczółka.

Chwytaią motyliki, zbierając robaczki,

Buiał skowronek nad krzaczki.

Na iedney łące wszystko się działo.

Pszczółka brzęcząc w ul niosła zdobycz okazałą,

Chwast z trawą to użyczał;

Osieł beczał, wół ryczał.

Skowronek wzbiiał się czule i radośnie,

Dawał wdzięki wiośnie.

*XVII. Konie.*

Koń maneżowy zszedł się z stadniczym,

Rzekł, tyś iest niczym.

Jeżeli mnie będziesz prosić,  
 Nauczę cię człeka nosić :

Jak suwać rowy,  
 Jak biedz na łowy,  
 Jak stąpać w ciągu,  
 Jak byź w zaprzągu.

A ja iednak, rzekł stadny: o to cię nie proszę,  
 Może źle, że nie umiem; lepiej, że nie noszę.

*XVIII. W r ó b e l.*

WRÓBEL pstry, iż był ieden pomiędzy szaremi,  
 Ledwo się tykał ziemi,  
 Tak był zhardział: rozumiał bowiem, iż nad niego  
 Piękniejszego

Natura wydać nie zdoła,  
 Nie tylko wróbla, ale i sokoła.

Gdy więc wszystkiemi gardził, rzekł mu ieden  
 z szpaków;

Kto iest pierwszym wśród wróblów, nie iest  
 pierwszym z ptaków.

*XIX Zbytek Przygotowania.*

XiĄDZ mayster Jezuita, chcąc oyców zabawić,  
 Staral się bardzo piękny dyalog wyprawić;  
 A że właśnie do rzeczy było z karnawalem,  
 Przedsięwziął diabła bitwę dać z świętym Mi-  
 chałem.



Zaczem dla archaniola zgotowano skrzydła :

Zeby zaś diabła postać stała się obrzydła,

I tym większym zwycięzca mógł wsławić się  
plonem.

Diabła z sześciolokciowym kleiono ogonem:!

Gdy przyszło rzecz wyprawiać, Michał skrzydły  
skory

Wyleciał chyżym lotem z maystrowey komory.

A diabeł skępowany potrójnym łańcuchem,

Z nadto długim ogonem , z nadto grubym brzu-  
chem,

Uwiążł we drzwiach nieborak, i peknał na progu.

Gdzie nadto przygotowań, tam nie z dyalogu.

---

## B A Y K I N O W E.

## C Z Ę Ś Ć D R U G A.

## B A Y K A P I E R W S Z A.

*Gołębie z Indyjskiego, Pilpaia.*

DWA gołąbki razem żyły ;

I szczęśliwe z sobą były ,

Jeden się zwał Bezendech, Newazendech drugi.

W jednem iadły korytku, z jedney piły strugi,

Razem po polach bujały,

Razem do domu wracały.

Zgola, czy w wieczór, czy rano,

Zawsze ie razem widziano.

Nie masz w świecie rzeczy stałej:

Zażyłości poufałej,

Nie najdłuższe było trwanie.

Mimo prośby, odradzanie,

Bezendech chciał świat odwiedzić,

Uprzykrzyło się na miejscu siedzieć,

I poleciał ; . . . Miło było,

Co obaczył, to bawiło.

Gdzie siadł, nowe widowiska.

Wtém, gdy już noc była bliska,

“A odpocząć sam gdzie nie wie,  
Usiadł na drzewie.

Nadeszła burza, grad i ulewa :  
Spuścił się z wierzchołka drzewa,  
I tak ieszcze gorzey było.

Wspomniał sobie, iak miło  
Spokoyney chwili używać,  
W gołębniku odpczywać.  
Po smutney porze  
Nastały zorze.

Deszcz, grad, grzmoty ustały.  
Wskróś przemokły, zmartwiały  
Widząc już rzeczy postać okazalszą, (szą.  
Otrzepawszy skrzydełka, wziął lot w drogę dal-  
A gdy coraz nowemi widoki cieszy,  
Postrzegł, że ktoś za nim śpieszy.  
Był to iastrząb w pędzie lotny.

Gołąb zwrotny  
Jak mógł uciekał; . . . w tém orzeł z góry  
Straszny pazury  
Padł na iastrzębia; . . . i gdy walczyli,  
Korzystając z dobrej chwili,  
Przecię tę miał pociechę,  
Iż się dostał pod strzechę.  
Nazaiutrz gdy dzień nastał pogodny,  
Lekki, bo głodny,

Postrzegł gołębia: a on się pasie.

I to zda się,

Pomyślał sobie; więc się z nim wita:

Stawa obfita,

Potrzebna zdrowiu

Na pogotowiu.

Nie długo myśląc, iął się do iadła,

Wtém sieć zapadła,

I wraz z kolegą został w więzieniu.

Gdy więc w srogiém utrapieniu

Płakał stroskany,

Postrzegł, iż tamten był uwiązany.

Więc mu złorzeczył mądry po stracie,

A on! . . . Nie krzycz, bracie,

Płacz to i krzyk nie pomoże,

Jakés wpadł, tak i siedź nieboże.

I mnie się to przydało.

Lecz poweźmy myśl wspaniałą,

Kto wie, czy wspólni

Nie będziemy wolni.

Jakoż tyle pracowali,

Iż się z więzów wydostali,

I każdy w swoją poleciał stronę.

Bez endech kontent, iż miał ochronę,

Nie mówiąc nic nikomu,

Powędrował do domu.

Już widział zbliska

\ Miłe siedliska,

Już do swojego domku się śpieszył, (szyl.

Gdy strzelec skrzydło strzałą wskrós prze-

Wpadł w studnię, i ostatnia ginęła otucha,

Szczęściem niespodziewanem studnia była su-

Więc kiedy się ocucił, (cha.

A do lotu, iak mógł, powrócił;

A raczey gdy sił zdobywał,

Po nad ziemię podlatywał,

Pelen wesela,

Znalazł dom i przyjaciela.

A doznawszy, iak podróż, i trudzi i smuci,

Przysiągł, iż więcej do niey nie powróci.

## II. P l a t o n.

PLATON raz swoje zgromadziwszy uczenie,

Wybornie, sztucznie

Dowodził, iakto mędrzec panuje nad światy,

Sam dzielny, sam bogaty :

Jemu się ziemia sili, iemu wschodzą zorze,

Pieni się morze :

I powietrze, i gwiazdy, i słońce i nieba,

Daią, co trzeba.

On lotem nieścignionym wybujały myśli,

Czy co działa, czy kryśli,

Zawiadnie żywiołmi, ziemią, oceanem,

Zwierząt, ludzi jest panem.

A pchła, co go w nos gryzła, nie zważając na to,

Rzekła: to dla Platona, a dla mnie jest Plato.

### III. *Mysz z kota.*

Każdy się swoim zatrudnia kłopotem.

Myślały myszy, co tu robić z kotem:

Mówiły iedne: darami go skusić;

Mówiły drugie: lepiej go zadusić.

Wtém się odezwał szczur szczwany, bo

Próżne tu groźby, próżne i ofiary. (stary,

I dary weźmie, i przysięgi złamie:

Naylepiej oicho siedzieć sobie w jamie,

A opatrzywszy zewsząd bez łoskotu,

Ani bydź z kotem, ani przeciw kotu.

### IV. *Noga i Bót.*

WIEDLI wojnę i srogą

Bót z nogą.

Ten ją winował,

Ze się na niey psował,

Tamta, iż ją uciskał.

Wdał się w to szewc, co zyskał:

A w pokorze i trwodze

Kłaniający się nodze,

Gromiąc bót rzeczce, głośno wstrząsając narzę-  
dzie, (dzie.

Szanuy nogę, choć cię drze, bót bez niey nie bę-

*V. Pasterz i Owce.*

Owca na wilka

Płakáła dni kilka,

Młode iagnię

Zagryzł w bagnie.

I pasterz, co go hodował,

Załował:

Zgoła płakali oboie

Jak swoje.

Widząc tókoza, rzekła do drugiey,

Patrz, co to człowiek czyni usługi.

Zasila w życiu, żaluie w zgubie,

Jakże go lubię!

Siebie on lubi, rzekła iey druga,

Chytra to'czułość, chytra usługa:

Nie płacze iagnię,

On mięsa pragnie.

*VI. Lew Chory.*

I panowie choruią, czemuż lwy nie mogą?

Boleścią srogą

Lew zdięty ryczał, niebożęta

Drżały zwierzęta.

Te, co na dworze króla Jegomeści.

W żałości

Przymilały się panu. A że gdzie chory,

Tam i doktory;

Niedźwiedź, mimo powagę, wraz z lisem kolegą

Natychmiast biega.

W radę, niedźwiedź po prostu

Na niestrawność życzył postu:

I zdławion za to.

Lis przeległy zapłata,

Kiedy się go pytano, co brać na chorobę,

Rzekł: pan chory na wątrobę.

Moja rada o tey dobie,

Podjeść sobie:

Komu post miły, niech gryzie śledzia,

Pan zje niedźwiedzia.

Nadgredzony obficie, że dogodnie życzył,

Nowym kunsztem, chorego doktorem uleczył.

*VII. Młot z kowadłem.*

RAZ zagadło

Młot kowadło,

Czemu w robocie

Młocie,

Choć się też raz nie znudzisz?

I mnie darmo dokuwasz, i próżno się trudzisz?



Alboż zochoty

Bracuią młoty?

Rzekł zagadniony.

Nie ja mam bydź winomy;

Ten nas nagli, co robi.

A gdy oreż sposobi

W pracy, trzask w pożarze,

My się mścimy, on karze.

*VIII. Rumak i Zrzebiec.*

Kon w rzędzie sutym, zewsząd ślkniący złotem,

Rząc deptał ziemię pod iezdce<sup>m</sup> zuchwałym.

Zrzebiec bez uzdy, posuwistym lotem,

Uginał trawy w pędzie wybujałym.

Razem ku sobie zbliżyły się oba,

Rzekł rumak: patrzay, iaka moja postać,

Siodło, rząd złoty, iak ci się podoba?

Przyznay, bez iezdca trudno tego dostać.

Na wspaniałości wcale się nie znacie,

Tułacz na łąkach, iak nikczemne bydło.

Prawda, rzekł zrzebiec: iednakże mój bracie,

Chuciaż to złoto, przecież to wędzidło.

*IX. Przyjaciele*

ZAJĄCZEK jeden młody,

Korzystając z swobody,

Pasł się trawką, ziółkami, w polu i ogrodzie,  
Z każdym w zgodzie,

A że był bardzo grzeczny, rokoszny i miły,  
Bardzo go tam zwierzęta lubiły.

Ion też używając wszystkiego z weselem,  
Wszystkich był przyjacielem.

Raz gdy wyszedł w świtanie, i buiał po łące,  
Słyszy przerażające

Głosy trąb, psów szczekania, trzask wielki po le-  
sie.

Stanął; — słucha; — dziwuie się; . . .

A gdy się co raz zbliżał ów hałas, wrzask srogi,  
Zaiąc w nogi.

Spojrzy się po za siebie, aż dwa psy i strzelce:  
Strwożon wielce,

Przecież wypadł na drogę, od psów się oddalił.  
Spotkał konia, prosi go, iżby się użalił,

Weź mnie na grzbiet i unieś; — koń na to: nie  
mogę,

Ale od innych pewną będziesz miał załogę.

Jakoż wól się nadarzył; — ratuy przyjacielu;

Wól na to: takie iak ia zapewne nie wielu

Znaydziesz, ale poczekay i ukryy się w trawie,

Jałowica mnie czeka, nie długo zabawię.

A tym czasem masz kozła, co ci dopomoże.

Kozieł: żal mi cię; nieboże.

Ale ci grzbietu nie dam, twardy, nie dogodzi:  
 Oto wełniasta owca niedaleko chodzi,  
 Będzie ci miękko siedzieć; . . . owca rzecze:

Ja nie p. zeczę ,

Ale choć cię uniosę pomiędzy manowce,  
 Psy dogonią, i zjedzą zaiąca i owcę;  
 Uday się do cielęcia, które się tu pasie;  
 Jak ja ciebie mam wziąć na się?

Kiedy starsi nie wzięli, cielę na to rzekło,  
 I uciekło.

Gdy więc wszystkie sposoby ratunku upadły,  
 Wśród serdecznych przyjaciół psy zaiąca zjadły.

### X. *K o n w e r s a c y a.*

NIE tylko to w Paryżu, nie tylko w Warszawie,  
 Sni się ludziom na jawie:

Maią też i zwierzęta posiedzenia modne,  
 I w dowcip płodne.

Zeszły się raz w pół lasa, był dyskurs o człeku:

A iak zwyczaj w tym wieku,

Tyle o nim gadano,

Tak się z niego naśmiano,

Z takim sławy uięciem,

Iż ledwo był zwierzęciem.

Nakoniec gdy raz nierychło

Posiedzenie ucichło,

Ktoś zagadł małpę, coby w nim dociekła?

Rzekła :

Chciałby on to coś znaczyć, ale mi się zdaie,  
Ze źle małpy udaie.

*XI. Wyżel i Brytan.*

PAN strzelił, trafił kaczkę, pies dostał i dobił,  
A gdy postrzegł brytana, który nic nie robił,

Zgrzytnął zębami.

My tylko sami,

Wyżły legawe

Daiem wam strawę,

A wy śpicie leniuchy.

Patrz na moje łańcuchy,

Rzekł brytan, stróż domowy,

Gdy ty idziesz na łowy,

Ja nic wprawdzie nie robię.

Ale gdy w nocney dobie

Do wczasu się sposobisz,

I nic naówczas nie robisz ;

Ja uwolnion z łańcucha ,

Czyniąc urząd podsłucha,

Gdy wyręczam kolegę,

Pana, ciebie, dom strzeżę.

*XII. Czapla, Ryby i Rak.*

CZAPLA stara, iak to bywā,

Trochę ślepa, trochę krzywa,

Gdy już ryb łowić nie mogła,  
Na taki się koncept wzmogła.

Rzekła ryhom, wy nie wiecie,  
A tu o was idzie przecie.

Więc wiedzieć chciały,  
Czego się obawiać miały.

Wczora

Z wieczera

Wysłuchałam, jak rybacy

Rozmawiali: wiele pracy

Łowić wędką, lub węcierzem:

Spuścimy staw, wszystkie zabierzem.

Nie będą mieć otuchy,

Skoro staw będzie suchy.

Ryby w płacz: a czapła na to,

Boleję nad waszą stratą,

Lecz można złemu zaradzić,

I gdzie indziej was osadzić.

Jest tu drugi staw blisko,

Tam obierzcie siedlisko.

Chociaż pierwszy wysuszą,

Z drugiego was nie ruszą.

Więc nas przenies, rzekły ryby:

Wzdrygała się czapła niby;

Dała się nakoniec użyć,

Zaczęła służyć.

Brała iedną po drugiey w pysk, niby nieśó mając,  
 I tak pomału zjadaiać,  
 Zachciało się nakoniec skosztować i raki.  
 Jeden z nich widząc, iż go czapła niesie w krzaki,  
 Postrzegł zdradę, o zemstę zaraz się pokusił,  
 Tak dobrze za kark ujął, iż czaplę udusił.

Padła nieżywa :

Tak zdraycom bywa.

### *XIII. Chłop i Ciele.*

NIE sztuka zabić, dobrze zabic sztuka,  
 Z bayki nauka.

Szedł chłop na iarmark, ciągnąc ciele na powro-  
 W lesie, w wężozie, (zie  
 W nocy, burza napadła, a gdy wiatfy świszczą,  
 Wśród ciemności, postrzegł wilka po oczach, co  
 błyszczą ;  
 Więc do pałki ; iak iął machać , nie myślawszy  
 wiele,  
 Zamiast wilka, który uciekł, zabił swoje ciele:  
 Trafia się to i nie w lesie, panowie doktorzy,  
 Leki pałka, wilk choroba, a cieleta chorzy.

### *XIV. Jodła i Jabłoń.*

JABŁON rzekła sąsiadce: o ponura jodło ! (dłą ?  
 Pocóż blisko mnie wzrastasz, gdy iesteś tak po-

Patrz, do moich owoców, iak się każdy spieszy,  
 Patrz, iak widząc, że kwitnę, każdy się ucieszy.  
 Spadły kwiaty zczasem, owoce zerwano,  
 Spadły liście, a zatém o iabłoń nie dbano.  
 Widząc to, rzekła iodła: sąsiadko zbyt harda,  
 Osądź teraz, czy słuszna była twoją wzgarda?  
 O tём, co było zewnątrz, trzymałaś wysoce;  
 Nie ciebie ludzie czcili, lecz twoie owoce:

*XV. Podróżny.*

ARAB ieden, gdy go noc w podróży zapadła,  
 A był dwa dni, wśród sępu, bez wody, bez iadła,  
 Postrzegł worek na drodze: wziął rozweselony,  
 A w blasku gwiazd chcąc wiedzieć, czém był  
 napełniony:

Jęknął i rzekł, niezmierną boleścią przeięty,  
 Jam rozumiał, że kasza, a to dyamenty.

*XVI. Bocian i Jeleń.*

BOCIAN, miasta mieszkaniec, mówił ieleniowi:  
 Ty kunsztu lekarstw nie znasz, ieleń mu odpowi:  
 Prawdę mówisz, bocianie, lekarstw nie rozu-  
 miem,  
 Ale ty leczysz, a ja chorować nie umiem.  
 Umarł mędrzec, w lat dziesięć, na dachu przy  
 mieście,  
 Umarł prostak na puszczy, żył tylko lat dwieście.

## B A Y K I N O W E

## C Z E Ś Ć T R Z E C I A.

## B A Y K A P I E R W S Z A.

*T r z o d a.*

Pies wierny, owca prosta, ale dobre zwierzę,  
Z wilkiem i lisem raz weszły w przymierze.

Lis, aby od kur stronił,

Wilk, aby owce bronił.

Jednak, iż był lis zdrajny, wilk w siłę zamożny,  
Pies był ostrożny.

Gdy szły w manowce,

Pilnował owce,

A na odwodzie

Czuwał przy trzodzie.

Raz gdy się kury, gęsi, owce, w radę zeszły,  
Przybył tam i rzekł do nich lis w lata podeszły.

Próżno się zgromadzacie, już to razy kilka,

Zawsze jest podeyrzenie na lisa i wilka.

Na wilka, co was broni, kochane iagnięta,

Na lisa, co was strzeże, kury i gąsięta:

Pies was w to podeyrzenie ku nam przyprowa-

Pies was zdradza.

(dza



Więc wyrok zgromadzenia psa odeyść przymusił:

Cóż za tém? wilk zgryzł owce, lis kury wydusił.  
I tak to zawsze bywa, gdy się zeydą w kupie,  
Pilnujący, rostopni; pilnowane, głupie.

*II. Wyżeł i Brytan.*

WYŻEŁ, czołgacz pochlebny, zdrayca skryty  
w duchu,

Chcąc się panu przymilić, stawał na podsłuchu,  
I nosił raz wraz plotki, układny i tajny,  
Jak to iemu podobnych zdrayców kunszt zwy-  
czayny. (kał,

W tém złodziey, co-na dobrą porę w nocy cze-  
Nakarmił wyzła skrycie, i wyżeł nie czekał.

A gdy i brytanowi przysmaczku użyczył,  
Rzucił wierny pieczenia, złodzieia skaleczył.  
Uciekł ten: wyżeł pobiegł tymczasem do pana,  
Dzikim, wściekłym zabójcą mianował brytana,  
I wypchnięto go z domu, a złodziey skradł w no-  
cy.

Poznał pan po niewczasie, iak był ku pomocy  
Ow, którego wypędził: więc nazad powrócił.  
A wyżeł zdrayca, co się lizał, bałamucił,  
Gdy na nowo zamysłał, iak kogo uwięzi,  
Zyskał, czego był godzien, uwiązł na gałęzi.

III. *Cesarz chiński i Syn jego, z dzieiów tamtejszych.*

CHINCZYKI mają rozum, choć daleko siedzą,  
 I bayki wiedzą,  
 Jeden z nich, a co większa cesarz tego ludu,  
 Nie szczędził trudu,  
 Aby pan syn, następca jego, nie był osłem.  
 Raz płynął z nim po wodzie, a gdy robił wiosłem,  
 I płynąc nucił,  
 W brzeg uderzył, i łódki ledwo nie wywrócił.  
 Obadwa się przestraszyli.  
 Korzystając oyciec z chwili,  
 Rzekł: patrz, iak przez niebacznąć, źłem sobie  
 poradził,  
 Gdybym nie śpiewał, o brzeg byłbym nie zawa-  
 Z moiego ozynu (dził.  
 Nauoz się synu:  
 Łódka tron, lud jest woda, i unosi snadno;  
 Kiedy sternik niebaczny, łódka idzie na dno.

IV. *K o g u t.*

KOGUT iż piał na odmianę,  
 Zyskał życie pożądane.  
 W szczęśliwey porze  
 Osiadł we dworze,

Skoro raz pan umieścił,  
 Każdy sługa go pieścił.  
 Zażywaiąc do rady  
 Pan, panięta, sąsiady,  
 Uwielbiali proroka  
 Pół roka.

Zapiał był raz po deszczu; — odmiana :

Więc zaraz z rana  
 Gospodarz w pole,  
 Sąsiad na role,  
 Szli zaufale :

Ale

W pośród roboty,  
 Nadeszły słoty.

Kogut winien; — więc na niego,  
 On sprawcą wszystkiego złego,  
 On źle poradził,  
 On grad sprowadził;  
 On czas rozziębił,  
 On zasiew zgnębił,  
 On zepsuł pola,  
 On zniszczył role.

Idąc na śmierć, rzekł nieborak,  
 Dobrze mi tak, zem był dworak.

*V. Wóz z Sianem.*

Przy powrozie  
 Na mrozie  
 Wielki ciężar konie wlekły,  
 Więc sobie rzekły :  
 Aby naszą pracę skrócić,  
 Staraymy się wóz wywrócić,  
 I tak się stało :  
 Siano się w wodzie zmaczało.  
 Ale czego nie dociekły ,  
 Cięższe, bo zmokłe, do domu przywlekły:  
 A nim wyszło, bywszy w wodzie,  
 Pracowały trzy dni w głodzie.

*VI. Komar.*

BRZĘCZAŁ komar wesoło, bo się dobrze napił.  
 Gdy się więc kwapił,  
 Aby się to jeszcze stało,  
 Co mu się już raz udało,  
 Zle w tém sobie poradził :  
 Brzękiem własnym się zdradził  
 I gdy próżno się trudził,  
 A śpiącego obudził ;  
 Czatowany po głosie,  
 Skończył życie na nosie.

I cóż z tego wybadać ?

Lepiej milczeć, niż gadać.

*VII. Z a i ą c z e k.*

\ Już pora miła

Wiosny wschodziła,

Młode gałązki

Szły na zawiązki.

Trawki białe :

Zaiączek mały

Cieszył się wiosną.

Mruczał jednak na trawki, że tak prędko rosną,

Bo dla takiej odmiany,

I widzieć nie mógł, i nie był widziany.

Gdy ie więc wydeptywał po łące igrając,

Rzekł stary zaiąo :

Zetną trawki, ty wzrośniesz, i gdy się czas zmieni,  
ni, (sieni.

Na to, co w wiosnie pragniesz, zapłaczesz w je-

*VIII. Koń i Wielbłąd z Lessynga.*

MAŁO dla nas, co mamy, więcej chcemy jeszcze;

A że to prawda, powieść o koniu umieszczę.

Skarżył się przed Jowiszem hardy i zuchwały,

Iż choć wspaniała,

Choć rzeźki, ozdobny,

Choć do skoków sposobny,

Chociaż stąd bywa powszechnie chwalonym;  
Przecież się mniemał być upośledzonym.

W czymże to? rzekł mu Jowisz: mów, na czym  
ci zbywa?

Oto kark nie zbyt wzniosły, a zbyt gęsta grzywa.  
Nogi nie dość wysokie,  
Piersi nie dość szerokie:

Każesz nosić człowieka, a siodła nie dałeś.  
Uyrzysz, co chciałeś,

Rzekł Jowisz: i natychmiast postawił wielbłąda.  
Koń, gdy pogląda;

Oto masz z małą grzywą, rzekł Jowisz, kark  
wzniosły,  
Siodło, garb wyniosły,  
Piersi, iak chciałeś,

Nogi długie, iakich do chodu żądałeś.

Godzienbyś za zuchwałość, porównany z bydłem,  
Zostać straszidłem.

Ale głupstwu wybaczam; lecz na ukaranie  
Wielbłąd zostanie.

Jakoż, skoro go uyrzy zdaleka, czy zbliska, (ska.  
Drży zaraz koń ze strachu, rze, zżyma się, przy-

### IX. Gęsi.

Gęsi, iż Rzym uwolniły,  
Wielbione były.

A że się tó i w nocy i krzyczeniem działo,  
 Ujęte chwała,  
 Szły na radę, i stanęło,  
 Aby zacząć nowe d...to :  
 W krzyczenia się nie szczędzić,  
 Lisy z lasa wypędzić.  
 Więc wspaniałe, a żwawe,  
 Poszły w nocy i wrzawę  
 W lesie zrobiły,  
 Lisy zbudziły :  
 A te, gdy z jamy wypadły,  
 Zgryzły gęsi i zjadły.

X. *W a b i k.*

WABIŁ strzelec tak dobrze, iż zwodził zwierzę-  
 ta,  
 Szły na głos, albo raczey na śmierć niebożęta.  
 On zaś i gubiąc zwierze i ptaszęta liche,  
 Jeszcze się z nich naśmiewał i podnosił w pychę.  
 Trafiło się, iż gdy raz z wabikiem polował,  
 Drugi strzelec, co także na ptaszki czatował,  
 Głos słysząc, gdy na ten krzyk strzelić się ośmie-  
 lił,  
 Zamiast ptaszka, kompana swojego postrzelił.  
 I to może bydź nauką,  
 Gubi się frant swoją sztuką.

*XI. Góra i Dolina.*

JAK to zwyczaj, wyższy hardy .

Doznawaiac zwykley wżgardy,

Rzekła raz dolina górze :

Ty się wznosisz, ia się nurzę,

Jednakbym się nie mieniała.

Góra szczytem swym zuchwała,

Pogroziła dolinie.

Ale w teyże godzinie

Osiadł tuman na górze,

A z nim wiatry i burze :

Wiatr liść dębów pomiotał ,

Cedry piorun zdruzgotał.

*XII. Pszczółka.*

SKŁADAŁA pszczółka na wiatr, ale to podobno

Chciało się żyć osobno.

Zgoła, iak się wyprawiła,

Przez trzy dni w domu nie była.

Cukier iey zasmakował, chciała się sposobić,

Jakby go zrobić.

Choć się wiele pracowało,

Kiedy się to nie udało,

Pokryiomu

Wróciła do domu.



A szerszenie tymczasem,  
 Buiąjące za lasem,  
 W ul się zakradły,  
 I miód iey zjadły.

I nie pszczołkom to bywa,  
 Któż ma, niechay używa.

Chciwość żądze podnieca, zbytne żądze źle wiodą.

Dobry rozum po szkodzi, lepszy rozum przed  
 szkodą.

*XIII. Człowiek i Gołębie.*

W gołębniku chowane, na wyniosłym dębie,  
 Skarżyły się na ludzi niewinne gołębie;  
 Skarżyły się i słusznie strapione zwierzęta,  
 Iż szły dla nich na iadło młode gołębięta.

W tém szła matka na strawę, postrzegł iastrżąb  
 chciwy.

Więc w biegu wybuiiałym kiedy zapalczywy,

Już ją tylko miał ująć już prawie ugnębia;

Postrzegł strzelec gonitwę i zabił iastrżębia.

Ocalona, lot nagły pomału zelżyła,

A kiedy do gniazdeczka i dzieci przybyła,

A przybyła z radością, uczuciem i drzeniem,

Rzekła: i człowiek iednak nie złém jest stworze-  
 niem.

XIV. *Wyrok.*

Czy nos dla tabakiery, czy ona dla nosa,  
 Była wielka dysputa ze starym młokosa.  
 Na złotnika sąd przyszedł; bezwzględny, a szcze-  
 Dał wyrok nieodwłocznie: nos dla tabakiery. (ry,

XV. *Pochodnia i Świeca.*

ŚWIECA blisko pochodni raz stawiona była,  
 Więc harda wielkim blaskiem gdy się wynosiła,  
 Rzekł ktoś: oudzey iasności małaś uczestniczka:  
 Zna każdy, co pochodnia; zna każdy, co świe-  
 czka.

XVI. *Wino Szampańskie.*

NIE złe to, bywa czasem, co przymusi.

Mruczało wino, iż go czopek dusi.

I żwawe wielce

Wrzało w butelce,

I póty wrzało, aż go się pozbyło.

Ale cóż się wydarzyło?

Przez połowę wyleciało,

Co zostało, wywietrzało:

Aż nakoniec własnym czynem,

Poszło w ocet, bywszy winem.

## B A Y K I N O W E.

## C Z Ę Ś Ć C Z W A R T A.

## B A Y K A P I E R W S Z A.

*Kruk i Lis z Ezopa.*

BYWA często zwiedzionym,  
Kto lubi bydź chwalonym.

Kruk miał w pysku sér ogromny :

Lis niby skromny

Przyszedł do niego i rzekł: miły braoie,

Nie mogę się nacieszyć, kiedy patrzę na cię:

Cóżto za oczy?

Ich blask aż mroczy!

Czyż można dostać

Takową postać?

A pióra iakie?

Skłniące, iednakie.

A ieśli nie iestem w błędzie,

Pewnie i głos śliczny będzie.

Więc kruk w kantaty;— skoro pysk rozdziawił,

Sér wypadł, lis go porwał, i kruka zostawił.

II. *Dudek z Fedra.*

ZŁE ten czyni, kto cudzą rzecz sobie przyswoił.

W pióra się pawie dudek ustroił,

I w tey postawie

Wszedł między pawie.

Poznał, zdraycy świeże rozboie,

Postradł cudze, i stracił swoje.

Z tey więc pobudki,

Wrócił, gdzie dudki,

A te w śmiech z niego.

Chciałeś cudzego?

Dobrze ci tak, i nikt cię żałować nie może, (że.

Kiedyś stworzon na dudka, bądź dudkiem niebo-

III. *Słońce i Zaby, z tegoż.*

SĄSIAD Ezopa, złodziey się żenił,

Ezop do bayki: — tak rzecz wymienił:

Słońce chciało mieć żonę,

Zaby strwożone

Tak wrzeszczały,

Iż się słyszeć Jowiszowi dały.

Pyta się: o co

Tak się kłopotą?

Rzekła z nich jedna: iak nie narzekać!

Gdy teraz samo może dopiekać,

I suszyć bagna, które nas chłodzą ;  
 Niechże się z niego inne rozrodzą,  
 A z panem oycem razem wyruszą,  
 Bagna i rzeki, i nas wysuszą.

*IV. W o r k i .*

NIE patrzaymy na wzorki :

Ześli się raz dwa worki,

Pozłacany,

I skórzany.

Pozdrowiwszy się wdzięcznie,

Rzekł złoty: to niezręcznie

I żeś skórzany,

I obszarpany :

Gdy patrzę na cię,

Zal mi cię bracie.

Choć ja u kupca, ty między pany,

Rzekł mu skórzany ;

Ani się trbszczę ,

Ani zazdroszczę.

Owszem mnie cię żal, bracie, żeś choć złoty,  
 głupi,

Nie ten dobry, co błyszczący, ale ten, co kupi.

*V. Kot i Kogut.*

Kot sprawiedliwy koguta dławił

Za to, iż się czynami zbyt złemi osławił,

A te czyny były takie :

Budził zwierzęta wszelakie,

A budzić się nie godzi,

Sen przerwany zdrowiu szkodzi.

Małżeńskiej wiary koty wielbiciele,

On miał żon wiele :

A co gorzey, nieprzykładnie,

Szkaradnie,

Bez względu na pokrewieństwa,

Wchodził w małżeństwa.

Dławiącemu

Jak mógł, rzekł po swojemu

Dławny :

Sędzio sławny !

Przykładny kocie !

Wiem ja o twojej żarliwej cnocie,

I kiedy się iey dziwię,

Pozwól, niech się też usprawiedliwię.

Mój ród ieśli rozpladam,

Ludziom przeto dogadzam.

Pięjąc, budzę do pracy,

I maiętni i żebracy

Dla tego mnie ochowaią.

Na tobie się nie znaią,

Rzekł kot: a że ja głodny,

Więc ty życia niegodny.

*VI. Motyl i Chrząszcz.*

CZASEM się złą hydź zdaie bardziey , niż iest,  
chwila.

Złapało dziecko chrząszcza filozof motyla.

Musiał się chrząszcz po kryku kręcić na około.

Motyl pielęgnowany poglądał wesoło,

I żałował kompana ; puściło go dziecię.

Wsadzony motyl za szkło, kiedy kończył życie,

Rzekł: teraz znam, iak zmienne w pozorach isto-  
ty; (szczoty.

Lepsze prostych dziwactwo , niż mądrych pie-

*VII. Szczep winny.*

Mówią Arabcy, iż gdy szczep winny

Adam posadził, djabeł zbyt czynny.

Podlał krwią pawia, co Adam sz. zej ił.

A gdy się w wzroście szczep ooraż krzepił,

I listki wydał,

Djabeł krew małpią do pierwszey przydał.

Zeszły iagody: skropił lwia iuchą.

A gdy doyrzały, a było sucho,

Skropił ie wszystkie posoką świnią.

Cóż teraz czynią ?

Oto : gdy wina skłankę kto łyknie ;

Jak paw się nadmie; po drugiey krzyknie;

Skacze iak małpa, gdy śklanki mnoży ;  
 Po piątey, szóstey, iak lew się sroży :  
 A kiedy coraz więcej przyczynia,  
 Z pawia, lwa, małpy, staie się świnia.

*VIII. Wilczek..*

**WILCZEK** chowany zrobił się grzecznym,  
 Bezpiecznym,

Jegomość pieścił, Jeÿmość pasła,  
 Przywykł do mleka i masła.

Hoży, dogodny,

Wilczek był modny.

Nieszczęściem kurczę zaszło mu drogę.

Chęć— zjem to kurczę: skrupuł;— nie mogę.

Więc chciwy, trwożny, a czuły,

Gdy się biedził ze skrupuły,

Jakoś w tey walce gorącej ;

Zjadło się kurczę niechcący.

Po kurczęciu kogutek, po kogucie kura,

Przemogła w nim natura.

Z resztą poszedł do lasa, a wpadłszy w manowce,

Ow wilczek stał się wilkiem, gryzł gęsi i owce.

Aż go nakoniec w jamie dostali.

Najciężey zacząć, póydzie się daley.



IX. *Młynarz, Syn jego, i Osieł, z la Fontaine.*

NIE wiem, gdzie ia to czytał, ale mnieysza o to.

Miał ieden młynarz osła: tak zmęczył robotą,

Iż nie wiedząc co robić.

Wolał sprzedać, niż dobić.

Woła syna wyrostka, co go w domu chował,

I rzecze: żeby się nasz osieł nie zmordował,

W długiej drogi przeciągu;

Zanieśmy go na drągu.

Dźwiga stary i stęka, chłopiec jeszcze gorzey.

Im szli daley, im szli sporzey,

Tém srożey trud uciemieźał,

Tém bardziej im osieł ciężał.

Gdy to postrzegli,

Ludzie się zbiegli,

Smiechy się wzniosły:

Wzdycęto trzy osły!

A ten najmniey, co na drągu.

Nie kontent młynarz z zaciągu,

Rozumu się poradził,

Syna na osła wsadził.

Aż pierwsi, co napotkał, nuż się gniewać o to.

Ty na osle, niecuoto!

Rzekli do chłopca: a starv pieszo!

Więc do kiiów gdy się śpieszą,

Aby ich złość nie uniosła,  
Zsadził syna, siadł na osła.

Przechodziły dziewczęta, mówi jedna drugiej

Patrz, biedny chłopiec, iak do wysługi

Ten stary go używa:

Dziecię z pracy omdlewa,

A dziad niemikosierny,

Choć dzieciuch tak mizerny,

Pieszko go iść przymusza.

To starego gdy wzrusza;

Wsadził chłopca za siebie:

Ze dogodził potrzebie,

Jedzie, koutent z wynalazku.

Ledwo co wyiechał z lasku,

Znowu krzyk: iacyto głupi!

A kto od nich osła kupi?

Podróżą go udręczą,

Ciężarem go zamęczą:

Chyba skórę przedadzą.

Nie źle oni coś radzą,

(Rzekł młynarz) chociaż i łaią.

Więc z synem z osła zsiadają.

Aż znowu mówią przechodnie,

A któżto widział, aby wygodnie

Osielszał wolno, a młynarz za nim.

Wybacz, bracie, ze cię ganim:

Każdy z ciebie śmiać się będzie,  
Jak się nie poprawisz w błędzie.

Nie poprawię, rzekł młynarz, dość przymówek  
zniosłem, (osłem.

Chciałem wszystkim dogodzić, i w tém byłem  
Odtąd, czy kto pochwali, czy mnie będzie winił,

Nie będę dbał nic o to; co chcę, będę czynił.

Co rzekł, to się zjściło,

I dobrze mu z tém było.

### X. *Faierwerk.*

W lesie, w noc ciemną

Zapalony faierwerk miał postać przyjemną.

Więc kontenci puszkarze,

Chcąc rzecz zlepszyó w zamiarze,

Ku miłszemu upominku,

Odprawili rzecz na rynku.

Ten, gdy się w własném oświeceniem krasił,

Faierwerk zgasił,

Zawiódł skorych w ozynieniu.

Trzeba światłu byđź w cieniu.

### XI. *R z e p a.*

KULAWY, głuchy, stary i ślepy

Zeszli wór rzepy.

Chciało się podnieś, bo ieść nie mieli:

Lecz gdy szło o to, iakby się wzięli,

Powiedział stary: ja nie ugryzę;  
 Powiedział chromy: ja ledwo lizę;  
 Słupy: nie widzę iey towarzysze;  
 Gluchy: a ja was bracia nie słyszę.

I tak gdy ciągle spór z sobą wiedli,  
 Została rzepa, i nic nie iedli,

Jak u nich rzepa, tak u nas mienie,  
 Każdy ma swoje wyrozumienie.  
 Gdy o zysk idzie, chcemy zarobć;  
 A kiedy na zysk, nikt nie chce robić.

## XII. Umbrelka.

PROSIŁ Bramin pobożny oświeceniá z góry.  
 W tém duch stanął, a w pośród pełney grzmotów  
 chmury,  
 Wzniósł się głos: w tém co znajdziesz, jest nauka  
 wielka.

Duch zniknął. Spoyrzy Bramin, aż przed nim  
 umbrelka.

Jeżeli się przestraszył, bardziey ieszcze zdziwił;  
 Zeby się iednak górney myśli nie sprzeciwił,  
 Wziął rzecz, której zdatności dotąd był, nie  
 wiedział.

Gdy więc smutny i w myślach zatopiony siedział,  
 Nie wiedząc, czy los wielhić, czyli nań narzekać;  
 Tak niezwyczajnie słońce zaczęło dopiekać,

Iż nie mając wśród pola żadnego schronienia,  
 Z rozpostartej umbrelki zyskał pomoc cienia.  
 W tém zbierały się chmury, i wiatry powstały;  
 Lubo w tej porze Bramin cierpliwy i trwały,  
 Przecież widząc, co zyskał, rzekł sobie: duch  
 zdarzył,

Kto wie, może w tym darze i inne skoiarzył,  
 Gdy mu więc wiatr był przykrym mocą swoją  
 wielką,

Zastawił się, i zyskał schronienie umbrelką.  
 Po wichrze deszcz się spuścił, i gdy pola moczył,  
 Bramin kiedy narzędzie dane sobie zoczył,  
 Rzekł: ukryję się pod tém, co mi dały duchy,  
 Wzniósł nad siebie, i został wśród ulewy suchy.  
 Więc patrząc na tak zdatną żadz dogodzicielkę,  
 Wielbił dawcę, i chwalił dogodną umbrelkę.  
 Wtém słyszy odgłos w grzmocie: Ucz się z ma-  
 iej rzeczy,

Co masz czynić, iak czynić, i co mieć na pieczy.  
 Wiatry; są namiętności dzielne i burzliwe:  
 Deszcz rześisty; przygody życia nieszczęśliwe;  
 Zbytne słońca upały; pomyślność gdy wielka,  
 Uczyni to rostopność, co teraz umbrelka.

*XIII. Lew i Osieł, z Fedra.*

KIEDY dmie głupi, śmiech z wzgardą zyska.  
 Wziął raz lew osia do stanowiska,

I okrył liściem,  
 Zeby za przyściem  
 Zwierzęta go nie poznały,  
 A gdy ryknie, uciekały.  
 A on ie miał brać w ów czas utajony.  
 Co miał czynić, nauczony,  
 Jak iął śpiewać po swojemu,  
 Taki dał połów lwu obżartemu,  
 Iż mu za to podziękował.  
 I masz za co, rzekł osieł, bom ia sam polował.  
 Zebyś nie był tak głupim, nie byłbyś zułhwał,  
 Rzekł zwierz wspaniały :  
 Zażyłem cię dlatego, iż iesteś straszydło,  
 Skryłem postać obrzydłą ;  
 A żeś iest hardy, z tego teraz wniosłem :  
 Iż osieł, choć z lwem, przecięż zawsze osłem.

*XIV. Szczygieł i Kos.*

Po nad wrzosem  
 Szczygieł z kosem  
 Prowadzili się o to, kto z nich lepiej śpiewa.  
 Koło drzewa  
 Widząc, iż się przymyka,  
 Zdali sąd na ptasznika :  
 Ten przyiazni zadatki  
 Chcąc dać, prosił do klatki:

Ale i kos i szczygieł powiedzieli na to,  
Lepsza zwada na dworze, niż zgoda za kratą.

*XV. Filozof i Chłop.*

WIELKI ieden filozof, co wszystko posiadał,  
Co bardzo wiele myślał, więcey ieszcze gadał,  
Dowiedział się o drugim, który na wsi mieszkał.

Nie omieszkał

I kolegę odwiedzić,

I od niego się dowiedzieć,

Co umiał, i skąd była ta jego nauka,

Znalazł chłopą nieuka.

Bo i czytać nie umiał, a więc książek nie miał.

Ouiemiał.

(na dworze.

A chłop w śmiech: moje xięgi (rzekł) wszystkie

Wół, co orze,

Sposobi mnie do pracy, uczy cierpliwości :

Pszczola, pilności :

Koń, iak bydź zręcznym :

Pies, iak wiernym i wdzięcznym :

A sroka, co na płocie ustawicznie skrzeczy;

Jak lepiej milczeć, niżli gadać nie do rzeczy.

*XVI. Kuglarze.*

Dosyć się to często zdarza,

Bywa kuglarz nad kuglarza.

Jeden z nich, a jest nie mało,  
 Zwawo i śmiało  
 Pokazywał, co może,  
 Zjadał łyżki i noże.

Z gałek ciasta robił grosze,  
 Karty przemieniał w kokosze.  
 Co chciał stawiał, co chciał zmykał,  
 Usta klódkami zamykał,  
 Kuropatwy robił z chleba ;  
 Zgoła był takim, iak trzeba :  
 Bawił, dziwił od tygodnia.

Wszedł drugi i powiedział: ja się zowie zbrodnia.  
 Rzekł zatém do pierwszego: kolego i bracie !  
 Na rzemieśle się nie znacie ;  
 A wy, co mnie widzicie,  
 Patrzcie, cuda uyrzycie.  
 Oto zwierciadło,  
 Co wszystko zgadło.

Zbliżył się szpetny, uyrzał postać miłą;  
 Przyszedł garbaty, i garbu nie było ;  
 Każdy z pociesznym odszedł zadatkem ,  
 Kto nie miał zębów, znalazł dostatkem :  
 Poczerniałe,  
 Były białe,  
 Stara baba, będąc młodą,  
 Pocieszyła się urodą.



Wszyscy sprawcę uwielbali,

Wszyscy razem zawołali.

Oto zwierciadło,

Co wszystko zgadło.

Dał lichwiarzowi w rękę pełen kaszy garnek:

Skoro wziął, tyle groszy było, ile ziarenek:

Glina, postać przybrała okutey szkatułki.

Otworzył stratny, znalazł pozew i pigułki:

Rzucił; porwał ją złodziej, i brzęczała złotem.

Ale gdy odbił zamek z niezmiernym łoskotem,

Przestraszył go natychmiast widok niespodzia-  
ny,

Złoto znikło, znalazł się strycek i kaydany.

Stawił butelek parę szampańskich,

Oto, rzekł, ekstrakt obietnic pańskich.

Zrazu nic w nich nie było:

Coż się potem zjawilo?

Oto coś, iak się zaczęło burzyć,

Mieszać, przewracać, pienić i kurzyć,

Szelest zrobił się wielki,

Pękły obie butelki,

I znowu nic nie było.

Gdy to wszystkich dziwiło,

Jakieś dziwackie iął odprawiać szepty,

Jak grad na stolik leciały recepty.

Wziął jedną zdrowy, czytał, i słabó mu było:

Wziął chory, nic nie znalazł, i to uleczyło.

Spazmatyczna, co tam stała,

To na swoiey wyczytała,

Chcesz nie bydź chora ?

Strzeż się doktora.

Zmienił modne kornety, w worek wypróżniony;

Zrobił pierścień z pszenicy, a kufer z karbony.

Zadziwili się wszyscy; on rzekł: to jest fraszka.

Dał młodemu trzos złota, została się flaszka.

Postrzegł w ciżbie dworaka, dał mu pęcherz z  
złotem ;

Kazał ścisnąć; natychmiast niespodzianym zwro-  
tem,

Odmieniwszy postawę prostą i obrzydłą,

Wystrzelił, iak z armaty, i wydał kadzidło.

Wziął fascykuł od iurysty,

Dmuchał, został piasek czysty :

Z piasku owego zaraz bicz ukrecił,

Z bicza zrobił kałamarz; a gdy w nim cós zmę-

Uyrzeli w rękach swoich za taką robotą, (cił,

Ten, co miał sprawę, piasek ; co w niey gadał,

złoto.

Sędziemu dwa pęcherze dał od zapozwanyc h,

Obadwa były pełne papierów pisanych.

Pękl, co był ubogiego, skoro go wymienił :  
 Bogacza w ważny wexel zaraz się przemienił.

A wszyscy zawołali zdaleka i zbliska :

'To mito pęcherz, gdy kto na nim zyska.

Chcecie wiedzieć, rzekł : iakto przemysł rzeczy  
 mnoży ?

Niech z was każdy w ten worek pieniądze poło-  
 Stosując się do rozkazu, (ży.  
 Napełnili go do razu.

On się pokłonił, podskoczył, wykrzyknął,  
 Brzęknął pieniędzmi, rozśmiał się i zniknął.

### XVII. Pszczoły.

Rozum się rozpościera, to przywilej wieku :

I nie tylko w człowieku,

Ale już i zwierzęta, chociaż pism nie kryślą,

Głęboko myślą.

Pszczoła do mędrca zawędrowała,

A gdy go mówiącego żarliwie słyszała;

Zapomniawszy o kwiatkach, co na oknie stały,

Na to swój umysł natężyła cały,

Aby pojąć, co on gada.

Z nauki rada,

Bez miodu, lecz z rozumem do roju przybyła:

I iako mądra tém się zatrudniła,

Jakby go to polepszyć, lepiej usposobić,  
Zgoła nową rzecz zrobić.

Gdy się więc zeszyły, na pierwszym wniosku  
Radziła nie robić wosku.

Bo i wiele kosztuje, i człek go podrzyna.

Druga odmiany przyczyna :

Ze miód zbyt słodki wydarza straty,  
Omijać kwiaty.

Z ziół się obeysć użytkiem :

Rzeczpospolite niiszczą się zbytkiem.

A nowość im bardziey szkodzi ,

Rzekła matka : niech was to nie zwodzi,

Co próżne mędrków roją mozoły,

Bez miodu, wosku, nie będą pszczoły.

Próżna iest i szkodliwa na człowieka zmowa.

Prawda, my go karmiemy, ale on nas chowa :

Niech więc tak będzie, iak było od wieka,

Człowiek dla pszczoły, a pszczoła dla człeka.

### *XVIII. Słońce, Obloki, Ziemia.*

SKARŻYŁA się przed słońcem ziemia na obłoki:

Cóż potém, że poświecie lot wiedziesz wysoki,  
Kiedy cię obłok kryje, i wilgoć zachmurza?

pieróż kiedy z chmury uczyni się burza,

Noc ze dnia. Słońce rzekło: darmo się rozwo-  
dzisz,

Nie skarż się na obłoki, ty je sama rodzisz.

*XIX. Lwica i Maciora.*

ZLE to, gdy się podli szczycą:  
Zeszła się raz swinia z lwicą,  
Więc w dyskursa: w tych przewlekła  
Z żalem swinia lwicy rzekła:  
Zał mi ciebie, luboś godna,  
Luboś zacna; zaś mniey płodna.  
Patrz na moję zgraię swinków.  
Co tu córek! co tu synków!  
A wszystkie iednym pomiotem.  
Rzekła lwicą: wiem. ia o tén:  
Ródź ty dziesięć, cztery, dwa,  
Ja iednego, ale lwa.

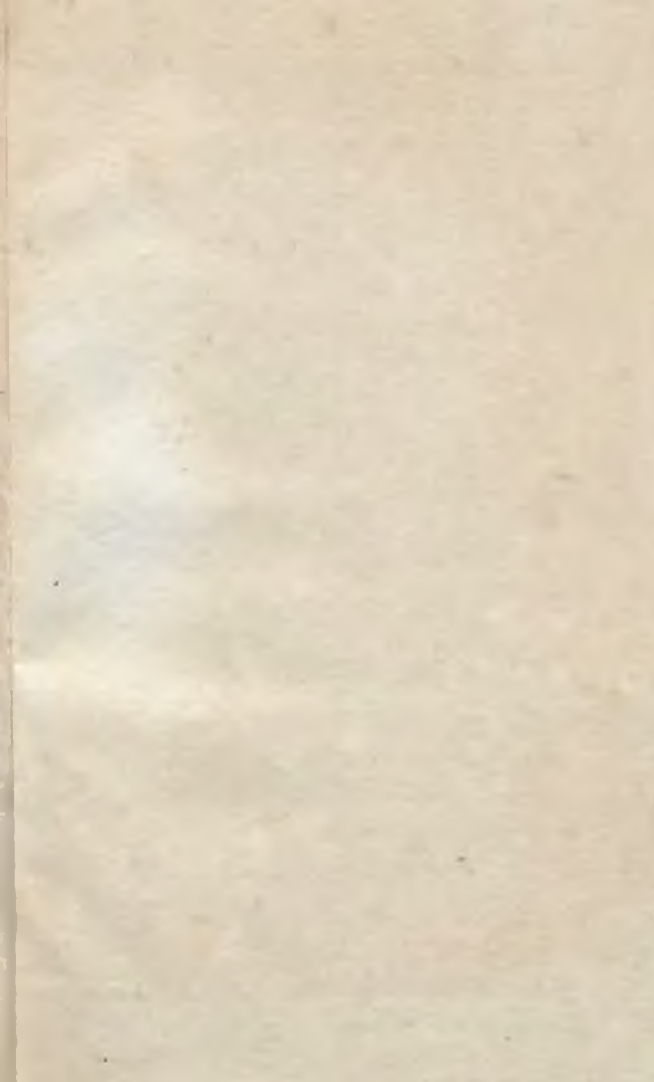
*XX. Malarze.*

DWAJ portretów malarze słyngli przed laty,  
Piotr dobry, a ubogi; Jan zły, a bogaty.  
Piotr malował wybornie, a głód gouciśkał,  
Jan mało i źle robił, więcey iednak zyskał.  
Dlaczegoż los, tak różny mieli ci malarze?  
Piotr malował podobne, Jan pięknieysze twarze,

A jeszcze iednę— alboż to przychodzą  
 Bayki na rozkaz?— gdy zechcą, się rodzą;  
 A kiedy nie ohcą, wołay, wrzeszcz, iak czayka,  
     Nie przyydzie bayka.  
 Tak, iak nasz Józio, co go pieści matka,  
     Postrzegł opłatka.  
 Postrzedz, naprzec się, to u niego iedno.  
     Więc matkę biedna,  
 Nóż męczyć, day go— a opłatek zjadła.  
 Dam, (rzekła), ale Józiu, ucz się abecadła:  
 Porozumiał to Józio, za co go tak łechce:  
 Więc rzekł, schoway opłatek: kiedy każesz, nie  
     chcę.

K O N I E C   B A I E K .











BOOKKEEPER 2006



0010000172

**Książka  
po dezynfekcji**